EUROPEAN child SAFETY ALLIANCE

EuroSafe

Guide de sécurité des produits pour enfants

Produits potentiellement dangereux

Ce guide peut être intégralement ou partiellement reproduit s'il est fait mention de ses auteurs, du titre de la publication et de son éditeur.

Suggestion de citation : M. Sengölge, J. Vincenten, Child Safety Product Guide: potentially dangerous products. Birmingham: European Child Safety Alliance, EuroSafe; 2013.

ISBN : 978-1-909100-68-8 (papier) 978-1-909100-69-5 (eBook pdf) © November 2013
Photos : Austrian Road Safety Board, Google Images et United States Consumer Product Safety Commission (CPSC) Galerie photos sur flickr, iStockphoto, Bobek Ltd, fotolia, S. Nascimento, East Coast Nursery, Autokindersitz.at et photosandmore.at.

Pour obtenir des informations complémentaires sur ce rapport, merci de contacter le secrétariat à l'adresse suivante :

European Child Safety Alliance
RoSPA House
28 Calthorpe Road,
Edgbaston,Birmingham, B15 1RP, UK

E-mail **secretariat@childsafetyeurope.org**
Website **www.childsafetyeurope.org**
Tel **+44 121 248 2000**
Fax **+44 121 248 2001**

L'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant (ECSA), hébergée par la Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA) à Birmingham (Angleterre), est un programme EuroSafe (Association européenne de prévention des accidents et de promotion de la sécurité).

Version française : Centre de traduction, Ministères économiques et financiers, Paris, avril 2014.

Table des matières

Introduction 4
Action de l'UE en matière de sécurité des produits pour enfants 6
Normes européennes applicables 8

Lits pour adultes 12
Trotteurs 14
Sièges et anneaux de bain 16
Bicyclettes 18
Lits superposés 20
Tables à langer 23
Dispositifs de retenue (DRE) 24
Barrières de sécurité 29
Vêtements de nuit 30
Lits pour enfants 31
Feux d'artifice 34
Buts de football et de handball 36
Chaises hautes 38
Briquets non munis d'une sécurité enfant 40
Sucettes et hochets 41
Sacs en plastique 43
Équipements d'aires de jeux 44
Parcs 47
Petites pièces (ballons, piles, aimants, billes) 49
Détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone 51
Cordelettes, cordons et bijoux fantaisie 53
Poussettes 55
Coffres à jouets 57
Jouets 59
Trampolines 62
Cordons de stores et de rideaux 64

Membres de l'Alliance 66
Remerciements 67

Introduction

Chaque jour, des enfants se blessent en utilisant des produits de leur environnement quotidien, y compris des produits qui leur sont spécialement destinés. Ainsi, dans les 28 États membres de l'UE, les lits superposés sont responsables chaque année d'environ 19 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Ce guide a pour objet d'étudier l'utilisation que les enfants font de certains produits et vise plus précisément à :

- informer les consommateurs et les professionnels sur les risques liés aux produits auxquels est exposé un enfant chez lui et à l'extérieur ;
- éduquer les consommateurs et les professionnels à l'achat de produits pour enfants ;
- éduquer les consommateurs et les professionnels à une utilisation sûre des produits potentiellement dangereux pour les enfants ;
- fournir aux consommateurs et aux professionnels des informations détaillées sur les normes de sécurité adoptées par le Comité européen de normalisation (CEN), qui fixent les exigences de sécurité, les essais et les méthodes d'essais applicables aux produits visés par le présent guide.

Ce guide fournit des informations détaillées sur 26 produits destinés aux enfants de manière à aider les parents, les personnes responsables d'enfants et les professionnels de la prévention des accidents, à réduire le nombre de blessures d'enfants liées à l'utilisation de ces produits potentiellement dangereux.

Comment ces informations ont-elles été collectées ?

Les informations contenues dans ce guide ont été recueillies de deux manières. Dans un premier temps, nous avons consulté la littérature pertinente et les données disponibles relatives aux blessures d'enfants impliquant des produits. Les données relatives aux blessures et aux accidents en Europe proviennent du système RAPEX (système communautaire d'échange rapide d'informations sur les dangers découlant de l'utilisation des produits de consommation), des pays membres de l'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant (qui compte certains pays n'appartenant pas à l'UE, comme Israël et la Norvège), ainsi que de la base de données européenne sur les blessures (IDB) créée dans le cadre du programme Santé de la Commission européenne et gérée par Eurosafe. Pour avoir plus d'informations sur l'IDB : http://ec.europa.eu/health/data_collection/databases/idb/index_en.htm

Pour compenser le caractère limité du nombre de données disponibles en Europe concernant les blessures liées à certains produits, nous avons également consulté la Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC), ainsi que le ministère fédéral canadien de la santé. Dans un second temps, nous avons contacté les principaux experts et partie prenantes européens impliqués dans la sécurité des enfants et leur avons demandé de nous aider à élaborer la liste des produits potentiellement dangereux et à rédiger une description détaillée de chaque produit (pour la liste complète des experts consultés, voir les remerciements).

Ce guide se fonde par conséquent à la fois sur un travail de collecte de données objectives et sur l'expertise de professionnels.
Nous avons choisi de mettre l'accent sur les produits répondant aux critères suivants :

- ces produits sont largement utilisés par les parents et les autres personnes responsables d'enfants,
- ces produits sont à l'origine de blessures fréquentes ou graves, et
- ces produits sont considérés comme des produits "sûrs" destinés aux enfants, mais sont fréquemment mal utilisés par les consommateurs.

Pour chaque produit, le guide fournit des informations sur :

- la nature du problème posé par le produit,
- la nature du risque pour les enfants,
- les précautions à prendre au moment de l'achat ou avant l'utilisation (en tenant compte, le cas échéant, des normes européennes en vigueur),
- la manière d'utiliser le produit en toute sécurité.

Les normes européennes de sécurité

Les produits étudiés dans ce guide entrent dans le champ d'application de la directive 2001/95/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la sécurité générale des produits. Cette directive donne une définition générique d'un produit sûr, dont la conformité est évaluée en prenant en compte les normes européennes, les spécifications techniques communautaires, les codes de bonne conduite, l'état actuel des connaissances et la sécurité à laquelle les consommateurs peuvent raisonnablement s'attendre.

Les produits appartenant à un secteur déterminé, tels que les jouets, sont régis par une directive spécifique : la directive 2009/48/CE relative à la sécurité des jouets, entrée en vigueur le 20 juillet 2011. Aux termes de cette directive, les jouets sont des produits conçus pour ou destinés à être utilisés à des fins de jeu par des enfants de moins de 14 ans. Elle fixe les critères de sécurité de base ou "exigences essentielles" que doivent respecter les jouets, aussi bien au moment de leur fabrication qu'avant leur commercialisation. Les critères de sécurité couvrent à la fois les risques généraux (protection contre les risques pour la santé ou les risques de blessures) et les risques particuliers (propriétés physiques et mécaniques, inflammabilité, propriétés chimiques et propriétés électriques).

Pour plus d'informations sur la directive 2009/48/CE, nous vous invitons à consulter la documentation relative à la sécurité des jouets sur le site de la Commission européenne, Direction générale Entreprises et industrie :t http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/toys/documents/directives/.

Action de l'Union européenne en matière de sécurité des produits pour enfants

Les normes européennes, en fixant un niveau de sécurité pour les produits mis sur le marché, jouent un rôle primordial pour un certain nombre de produits de consommation. L'objet de la directive relative à la sécurité générale des produits est de parvenir en Europe à un haut niveau de sécurité pour les produits de consommation qui ne sont pas régis par une réglementation propre (par ex. les jouets). Les produits doivent être conformes à la définition d'un produit sûr afin de garantir que seuls des produits sûrs sont mis sur le marché. Parallèlement à cette exigence fondamentale, une autre exigence oblige les fabricants à informer le consommateur des risques liés à leurs produits, à prendre les mesures nécessaires à la prévention de ces risques et à garantir la traçabilité des produits dangereux. La directive relative à la sécurité générale des produits a mis en place le système RAPEX, système d'alerte entre les États membres et la Commission, qui vise à garantir que les autorités nationales des États membres sont informées rapidement des produits dangereux en circulation.

En ce qui concerne plus particulièrement les jouets, la directive 2009/48/CE a été transposée dans les législations nationales en 2011 et ses dispositions relatives aux substances chimiques présentes dans les jouets sont entrées en vigueur en juillet 2013. Selon la Direction générale Entreprises et industrie, la directive garantit des normes élevées en matière de santé et de sécurité, notamment en ce qui concerne la teneur maximale en certaines substances chimiques des matériaux utilisés pour la fabrication des jouets. Cette directive améliore également les règles existantes en matière de commercialisation de jouets fabriqués ou importés dans l'Union européenne.

Il est essentiel que la Commission européenne ait une politique active afin de garantir que les produits sont sûrs pour les enfants, partout dans l'Union. Cette égalité en matière de sécurité des produits exige que la Commission, les États membres et les industriels européens du jouet travaillent ensemble. Pour mieux illustrer l'action de la Commission européenne en matière de sécurité des produits, voici une vue d'ensemble des notions utiles lorsque l'on considère la sécurité des produits.[1]

Décision

Une décision est un instrument juridique de l'Union européenne qui est obligatoire pour les destinataires qu'il désigne. Les décisions peuvent s'appliquer aux États membres ou aux individus. Le Conseil de l'Union européenne peut déléguer à la Commission le pouvoir d'adopter des décisions.

Règlement

Un règlement est un acte juridique de l'Union européenne qui a immédiatement et simultanément force de loi dans tous les États membres. Les règlements se distinguent des directives, qui doivent être transposées dans les législations nationales. Les règlements peuvent être adoptés selon plusieurs procédures législatives qui varient suivant leur objet.

Directive

Une directive est un acte juridique de l'Union européenne qui lie les États membres quant au résultat à atteindre, tout en leur laissant la compétence quant aux moyens. Les directives peuvent être adoptées selon plusieurs procédures législatives qui varient suivant leur objet.

Norme

Une norme est un document technique destiné à servir de règle, de ligne directrice ou de définition. C'est un moyen, défini de manière consensuelle, de faire quelque chose de manière répétée. Les normes sont élaborées en réunissant toutes les parties intéressées (fabricants, consommateurs et instances de contrôle d'une matière, d'un produit, d'un processus ou d'un service). Toutes les parties bénéficient des avantages de la normalisation : amélioration de la sécurité et de la qualité des produits et une diminution des coûts et des prix. Les normes jouent en Europe un rôle important en matière de réglementation de la protection du consommateur. Une norme européenne (EN) devient automatiquement une norme nationale dans tous les États membres. Le Comité européen de normalisation (CEN) facilite ce processus au niveau européen. Pour plus d'informations sur la normalisation en Europe, consultez le site www.cen.eu/cen/.

Marquage CE

Selon la définition de la Commission européenne, le marquage CE est un « marquage par lequel le fabricant indique que le produit est conforme aux exigences applicables de la législation communautaire d'harmonisation prévoyant son apposition » (article 2. par. 20 du règlement (CE) N° 765/2008 du 9 juillet 2008). Le marquage CE constitue donc une exigence légale. Il s'agit d'un message par lequel un fabricant atteste qu'un produit, un jouet par exemple, est conforme aux exigences essentielles fixées par la directive relative à la sécurité des jouets. Les fabricants ne sont néanmoins pas contraints de garantir que l'évaluation de la conformité est réalisée par un organisme indépendant. Au marquage CE sont aussi associés deux autres aspects : d'une part, seuls certains produits doivent (et sont autorisés) à porter le marquage CE, et d'autre part, il est susceptible d'être abusivement utilisé. L'Association européenne pour la coordination de la représentation des consommateurs dans la normalisation (ANEC) souligne que, « bien que le marquage CE ne soit pas un label de sécurité ou de qualité, son apposition sur de nombreux produits de consommation (ou leur emballage) peut induire en erreur le consommateur ».[2]

Le tableau pp. 8-9 dresse la liste des normes les plus récentes applicables aux produits traités dans ce guide.

1 EU law and the balance of competences: A short guide and glossary. https://www.gov.uk/eu-law-and-the-balance-of-competences-a-short-guide-and-gloss

2 Association européenne pour la coordination de la représentation des consommateurs dans la normalisation (ANEC), ANEC leaflet on CE Marking http://www.anec.org/attachments/CE%20Marking%20Leaflet%20final.pdf

Produit	Norme
Lits pour adultes	EN 1725:1998 Meubles à usage domestique - Lits et matelas - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Trotteurs pour bébés	EN 1273:2005 Articles de puériculture. - Trotteurs. - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Sièges et anneaux de bain	Décision 2010/9/UE concernant les exigences de sécurité que doivent comporter les normes européennes relatives aux anneaux de bain, aux dispositifs d'aide au bain, aux baignoires et supports de bain pour nourrissons et enfants en bas âge, conformément à la directive 2001/95/CE du Parlement européen et du Conseil
Bicyclettes	EN 14764 Bicyclettes de ville tout chemin (trekking) ; EN 14766 Bicyclettes tout terrain ; EN 14781 Bicyclettes de course et EN 14872 Bicyclettes - Accessoires pour bicyclettes - Porte-bagages. EN 14765:2008-06 Exigences de sécurité Bicyclettes pour jeunes enfants
Lits superposés	EN 747-1:2012 Meubles - Lits superposés et lits surélevés - Partie 1 : exigences de sécurité, de résistance et de durabilité
Tables à langer	EN 12221-1:2008 Articles de puériculture - Dispositifs à langer à usage domestique - Exigences de sécurité
Sièges auto pour enfants	Règlements CEE-ONU 44 et 129 concernant les systèmes de retenue pour enfants utilisés à bord des véhicules à moteur (dispositifs de retenue pour enfants)
Barrières de sécurité	EN 1930:2011 Articles de puériculture - Barrières de sécurité
Vêtements de nuit	EN 14878:2007 Textiles - Comportement au feu des vêtements de nuit des enfants - Spécifications EN 14682:2007 Sécurité des vêtements d'enfants - Cordons et cordons coulissants sur les vêtements d'enfants – Spécifications
Lits pour enfants	EN 716-1:2008 Meubles - Lits à nacelle fixes et pliants à usage domestique pour enfants - Partie 1 : exigences de sécurité
Feux d'artifice	EN 15947-3:2010 Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégorie 1, 2 et 3. Étiquetage minimal EN 15947-5:2010 Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégorie 1, 2 et 3 - Exigences de construction et de performances
Buts de football ou de handball	EN 748:2013 Équipements de jeux - Buts de football - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai EN 749:2004 Équipements de jeux - Buts de handball - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai EN 15312:2007 Équipements sportifs en accès libre - Exigences, y compris de sécurité, et méthodes d'essai
Chaises hautes	EN 14988-1:2006+A1:2012 Chaises hautes pour enfants
Briquets non munis de sécurité enfants	EN 13869:2002+A1:2011 Briquets - Briquets de sécurité enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Produit	Norme
Sucettes	EN 1400-1:2002 Articles de puériculture EN 1400-2:2002 Articles de puériculture - Sucettes pour nourrissons et jeunes enfants - Partie 2 Exigences mécaniques et essais
Sacs plastiques	EN 71-1:2011, Clause 6 Emballage, Sécurité des jouets – Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques
Équipements d'aires de jeux	EN 1176-1:2008 Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 1 : exigences de sécurité et méthodes d'essai générales EN 1176-7 :2008 Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 7 : guide d'installation, contrôle, maintenance et utilisation EN 1177:2008 Sols d'aires de jeux absorbant l'impact - Détermination de la hauteur de chute critique
Parcs	EN 12227:2010 Parcs à usage domestique - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Hochets	EN 71-1:2011 Sécurité des jouets - Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques
Petites pièces diverses (aimants, billes, balles, piles, etc.)	EN 71-1:2011 Sécurité des jouets - Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques
Détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone	EN 54-12:2002 Systèmes de détection et d'alarme incendie –Partie 12 : détecteurs de fumée EN 50291-1 Appareils électriques pour la détection de monoxyde de carbone dans les locaux à usage domestique
Cordelettes, cordons, bijoux fantaisie	EN 14682:2007 Sécurité des vêtements d'enfants - Cordons et cordons coulissants sur les vêtements d'enfants - Spécifications
Poussettes	EN 1888:2012 Articles de puériculture - Voitures d'enfant – Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Coffres à jouets	EN 71-1:2011 Sécurité des jouets - Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques
Jouets	EN 71: 1-14 Sécurité des jouets
Trampolines	EN 13219:2008 Matériel de gymnastique - Trampolines - Exigences fonctionnelles et de sécurité
Cordons de stores ou de rideaux	EN 13120:2009 Stores intérieurs - Exigences de performance, y compris la sécurité EN 16433 Stores intérieurs - Protection contre les risques de strangulation - Méthodes d'essai (en cours de validation) EN 16434 Stores intérieurs - Protection contre les risques de strangulation - Exigences et méthodes d'essai pour les dispositifs de sécurité (en cours de validation)

Une vie plus sûre pour les enfants.

Votre enfant est-il en sécurité ?

Produits potentiellement dangereux

Lits pour adultes

En 2012, un bébé de six mois est mort étranglé entre le matelas et le lit de ses parents. Le bébé dormait dans le lit de ses parents ; on ne sait pas comment sa tête s'est retrouvée bloquée entre le matelas et le lit. Ses parents ont remarqué que leur fille était inconsciente et l'ont sortie du lit. Amenée à l'hôpital, elle a été déclarée morte après trois jours de soins médicaux.

Source : Centre national pour la sécurité et la santé des enfants BETEREM. Israel National Pediatric Injury and Safety Surveillance (NAPIS). 2013.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Faites dormir votre bébé dans un lit d'enfant placé dans votre chambre.

Pourquoi les lits pour adultes peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de la base IDB, on estime que les lits pour adultes sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 10 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- En trois ans, plus de 100 décès (la plupart par suffocation) d'enfants âgés de moins de 2 ans associés à des lits pour adultes ont été enregistrés auprès de la Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Les décès sont liés à un coincement, à une chute, à la literie ou à une position ayant entraîné la mort. Dans presque tous les cas (98 %), les victimes avaient moins d'un an.[3]

Pourquoi les lits pour adultes peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

De nombreux parents et responsables d'enfants n'ont pas conscience qu'installer des bébés dans des lits pour adultes présente des risques. Les consommateurs pensent souvent que les bébés seront en sécurité dans un lit pour adultes si le lit est placé contre un mur ou si des oreillers sont disposés sur les côtés. Néanmoins, les études permettent de mettre en évidence les risques cachés que comportent les lits pour adultes :

- les bébés peuvent se retrouver coincés entre le mur et le lit, ou entre le lit et un autre objet ;
- les bébés peuvent se retrouver coincés dans le cadre, la tête ou le pied de lit ;
- les bébés peuvent tomber du lit sur des piles de linge, des sacs en plastique ou autres objets souples qui provoquent la suffocation ;
- la tête, le thorax ou l'abdomen des bébés peut se retrouver coincé par le corps d'une personne partageant le lit ou encore par une couverture ou un oreiller ;
- les bébés peuvent tomber sur le sol ;
- les articles mous de literie (oreillers, couettes épaisses et édredons) et les lits à matelas à eau présentent un risque de suffocation. Les enfants s'enfoncent et s'ils sont couchés sur le ventre, sont incapables de relever la tête. Le matelas à eau recouvre tout leur visage, d'où le risque de suffocation.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que le lit est conforme à la norme européenne EN 1725:1998 - Meubles à usage domestique - Lits et matelas, qui définit les exigences de sécurité mécaniques et les méthodes d'essai pour tous les lits pour adultes à usage domestique, y compris les éléments les composant (cadre, sommier et matelas).
- Vérifiez que le lit dispose d'un matelas ferme et bien ajusté.
- Préférez un lit avec une tête et un pied pleins, plutôt qu'avec des espaces ou des barres.
- Préférez un lit avec un seul matelas plutôt qu'avec deux matelas séparés.

Comment utiliser un lit pour adultes en toute sécurité :

- Ne laissez jamais un enfant de moins de 2 ans dormir seul dans un lit pour adultes et placez-le toujours sur le dos, jamais sur le ventre.
- Si vous décidez de dormir avec un enfant dans un lit pour adultes, veillez à retirer les couvertures et oreillers mous qui peuvent entraîner la suffocation. Vérifiez que le matelas est bien ferme.
- Placez un tapis ou un matelas au sol de chaque côté du lit au cas où l'enfant chuterait.

Recommandation :

Le plus sûr est d'installer votre bébé dans un lit d'enfant placé dans votre chambre.

[3] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC), Document 5091, The United States Consumer Product Safety Commission Cautions Caregivers about Hidden Hazards for Babies on Adult Beds. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission. http://www.cpsc.gov/cpscpub/pubs/cribsafe.HTML

Trotteurs pour bébés

En Autriche, un bébé de 6 mois installé dans son nouveau trotteur explorait la maison pendant que sa mère cuisinait. Malgré la surveillance de sa mère, l'enfant s'est déplacé rapidement et est tombé dans l'escalier menant au sous-sol. Le bébé a été hospitalisé pendant une semaine pour une fracture. « Je n'aurais jamais pensé que Luca pouvait aller aussi vite avec son trotteur, il a vraiment traversé le couloir à toute vitesse jusqu'à l'escalier et je n'ai rien pu faire à part regarder ce qui se passait » a déclaré sa mère après l'accident.

Source : Graz, CHU de chirurgie pédiatrique. Département de la recherche et de la prévention des blessures, 2013.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
N'utilisez pas de trotteur pour bébé.

Pourquoi les trotteurs peuvent-ils poser problème ?

- Il existe de nombreuses données provenant des services d'urgence européens et américains qui montrent que les trotteurs pour bébé sont responsables chaque année de milliers d'accidents impliquant des enfants.[4]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les trotteurs sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 580 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- De nombreux parents pensent que les trotteurs aident les enfants dans l'apprentissage de la marche. Au Royaume-Uni, les kinésithérapeutes estiment que les trotteurs sont responsables de 4 000 blessures par an, qu'ils perturbent l'apprentissage de la marche et le développement des capacités visuelles des enfants et qu'ils les empêchent aussi d'explorer correctement leur environnement.[5]
- Au Canada, la chute dans les escaliers d'enfants installés dans des trotteurs est la cause la plus fréquente de blessures graves à la tête chez les enfants de moins de 2 ans. De 1990 à 2002, 1 935 blessures d'enfants âges de 5 à 14 mois ont été déclarées. C'est la raison pour laquelle les trotteurs sont interdits au Canada depuis 2004.[6]

Pourquoi les trotteurs sont-ils dangereux pour les enfants ?

Certains parents pensent que l'enfant peut se divertir en toute sécurité dans un trotteur pendant qu'ils sont occupés à d'autres tâches. Les trotteurs possèdent pourtant deux caractéristiques qui les rendent particulièrement dangereux : d'une part ils augmentent la mobilité et la vitesse de déplacement de l'enfant, d'autre part, ils lui permettent d'être surélevé et donc d'atteindre davantage d'objets.

Les trotteurs présentent également un risque de chute. En permettent à l'enfant d'aller plus vite, d'être plus mobile et d'avoir à sa portée davantage de choses, ils peuvent provoquer une chute dans l'escalier, un choc contre une cuisinière allumée, contre un coin de table ou dans une porte vitrée. Les trotteurs n'offrent qu'un équilibre limité à un enfant qui ne sait pas encore tenir debout ou marcher. S'ils sont instables, les trotteurs peuvent facilement basculer. La plupart des blessures sont causées par :

- **une chute dans les escaliers :** les enfants installés dans des trotteurs peuvent rapidement atteindre le bord d'un escalier et tomber. Ce type d'accident intervient fréquemment lorsqu'aucune barrière de protection n'a pas été installée sur le palier en haut des escaliers ; l'enfant peut alors se blesser gravement ou mortellement à la tête.
- **le basculement du trotteur :** les trotteurs peuvent basculer lorsque les enfants essaient de traverser des surfaces inégales comme un pas de porte ou les bords d'un tapis.
- **la multiplication des objets dangereux à portée de main :** les parents doivent être conscients du fait de la position surélevée de l'enfant, les trotteurs permettent à ce dernier d'atteindre beaucoup plus d'objets domestiques, tels que les cordons électriques de bouilloires remplies d'eau bouillante, les rideaux et les objets posés sur des tables.

- **des brûlures :** les enfants installés dans des trotteurs peuvent se brûler en touchant des surfaces chaudes comme les portes de fours, les radiateurs, les chauffe-eaux et les cheminées. Les enfants peuvent également se brûler en atteignant et en avalant des liquides chauds, comme une soupe, du café ou de l'huile de cuisson. Par ailleurs, la position verticale de l'enfant dans le trotteur implique que les brûlures sont souvent situées au visage et à la tête.
- **un empoisonnement :** il a été démontré que les trotteurs augmentent le risque d'empoisonnement et d'ingestion de produits toxiques. Comme pour les brûlures, ceci s'explique par le fait que l'enfant peut atteindre davantage d'objets, ce qui augmente l'exposition aux produits potentiellement dangereux comme les plantes, les boissons alcoolisées, les produits ménagers, les parfums et les cigarettes.

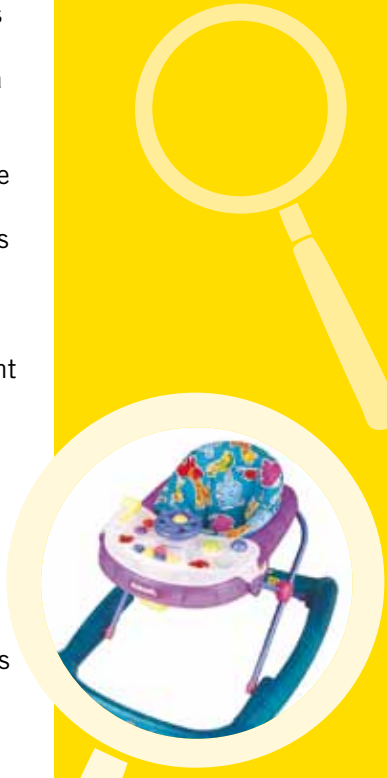
Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

Compte tenu des risques accrus de blessures qu'ils présentent pour les enfants, l'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant déconseille l'achat et l'utilisation des trotteurs. C'est également la position de la déclaration commune[7] signée par l'Alliance et l'Association européenne pour la coordination de la représentation des consommateurs dans la normalisation (ANEC - the Consumer Voice in Standardization), qui recommande aux parents et responsables d'enfants de choisir des solutions de remplacement plus sûres, et appelle les professionnels de santé à ne pas promouvoir l'utilisation des trotteurs. Des normes volontaires ont été adoptées, de même que des politiques de prévention des blessures reposant sur l'éducation des parents et l'apposition de symboles d'avertissement. Dans de nombreux pays, des modifications dans la conception des trotteurs ont été introduites afin de tenter de les rendre « plus sûrs » ; leur base a ainsi été élargie et leurs roulettes munies de freins pour prévenir tout risque de chute dans les escaliers. Il est encore trop tôt pour déterminer si la norme européenne EN 1273: 2005 – Articles de puériculture – Trotteurs a permis de réduire le nombre ou la gravité des blessures dues aux trotteurs.[8]
Si, en dépit de ces recommandations, vous décidez d'acheter un trotteur, veillez à ce qu'il présente les caractéristiques de sécurité suivantes destinées à prévenir les risques de chute dans les escaliers et autres blessures :

- vérifiez que le trotteur est conforme à la norme européenne EN 1273: 2005 - Articles de puériculture - Trotteurs - Exigences de sécurité et méthodes d'essai,
- vérifiez que le trotteur est plus large que l'encadrement des portes et que l'enfant ne pourra donc pas se déplacer de pièce en pièce,
- vérifiez que le trotteur est doté d'une poignée qui vous permettra d'arrêter votre enfant en haut d'un escalier.

Comment l'utiliser en toute sécurité :

- Installez une barrière de protection en haut des escaliers et assurez-vous qu'elle fonctionne correctement. Fermez toutes les portes.
- N'utilisez pas de trotteur dans votre cuisine. Tenez les enfants éloignés des surfaces et contenants chauds. Tenez les contenants chauds éloignés des bords de tables et de plans de travail.
- Faites attention aux cordons des appareils ménagers qui peuvent pendre et aux autres objets qu'un bébé installé dans son trotteur pourrait attraper.
- N'utilisez pas de trotteur dans les pièces comportant des cheminées à foyer ouvert ou d'autres systèmes de chauffage auxquels les enfants peuvent avoir accès.
- Tenez l'enfant éloigné des toilettes, des piscines et autres points d'eau.
- Restez près de votre enfant et n'utilisez le trotteur que sur des surfaces lisses. Aidez votre enfant à franchir les pas des portes et les tapis.
- Faites attention aux objets laissés à portée de main de votre bébé : cigarettes/cendriers, alcool, médicaments.



4 PROSAFE (Forum pour l'application de la sécurité des produits européens). Joint Action on Baby Walkers 2009. http://www.prosafe.org/default.asp?itemID=66&itemTitle=undefined
5 RoSPA. Should my child use a baby walker? http://www.rospa.com/faqs/detail.aspx?faq=217.
6 Agence de la santé publique du Canada. Étude des blessures chez les enfants et les jeunes, Édition 2009 – Pleins feux sur la sécurité des produits de consommation. http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cyi-bej/2009/index-eng.php.
7 ECSA/ANEC. Position Statement on Baby Walkers. http://www.childsafetyeurope.org/publicationspositionstatements/baby-walkers.html
8 ANEC, Newsletter number 98, Nov 2008. http://www.anec.org/anec.asp?rd=3735&ref=02-01.01-01&lang=en&ID=236

Sièges et anneaux de bain

« Au Royaume-Uni, une petite fille de 9 mois laissée sans surveillance s'est noyée après avoir glissé de son siège de bain. Un enfant peut se noyer très rapidement et sans faire de bruit. De nombreux cas nous ont été rapportés dans lesquels un enfant s'est noyé pendant que son parent ou la personne qui le surveillait était parti chercher une serviette, ouvrir la portée d'entrée ou répondre au téléphone. Dans certains cas, les parents croyaient que leur enfant était en sécurité dans son siège de bain et qu'ils pouvaient sortir de la pièce, mais on ne saurait trop insister sur le fait que les sièges de bain ne doivent pas utilisés de cette façon, même pour un court laps de temps. »
RoSPA, responsable de la sécurité dans les loisirs.

Source : Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA) Re-issues baby bath seat advice following latest tragedy. http://www.rospa.com/news/releases/detail/default.aspx?id=768.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Ne laissez JAMAIS, même pour un court instant, un enfant seul ou sous la surveillance d'un autre enfant dans son bain ou dans une baignoire, même lorsqu'il est dans un siège ou un anneau de bain.

Pourquoi les sièges/anneaux de bain peuvent-ils poser problème ?

- Au Royaume-Uni, de 2003 à 2007, dix enfants âgés de 2 ans ou moins se sont accidentellement noyés en prenant leur bain. Dans quatre de ces accidents, l'enfant était installé dans un siège de bain.[9]
- Aux États-Unis, chaque année, les sièges de bain sont responsables d'au moins huit décès de bébés par noyade.[10]
- La décision 2010/9/UE de la Commission relative à ces produits a été adoptée en 2010 afin de fixer les exigences de sécurité spécifiques que doivent respecter les anneaux et les sièges de bain, les dispositifs d'aide au bain et les supports de bain pour enfants. Cette décision traduit la prise de conscience de la Commission européenne par rapport aux risques de blessures que présentent ces produits.[11]

Pourquoi les sièges/anneaux de bain sont-ils dangereux pour les enfants ?

- De nombreux sièges/anneaux de bain sont dotés d'une base composée de trois ou quatre pieds avec ventouses qui permettent de fixer le dispositif au fond de la baignoire. Néanmoins, ces ventouses peuvent se détacher subitement et faire basculer l'anneau et le bébé. Un bébé peut également glisser entre les pieds de l'anneau de bain et rester coincé en-dessous ou se retrouver sous l'eau. Les bébés peuvent également glisser des sièges de bain intégrés à la baignoire.
- Lorsqu'ils utilisent un siège/anneau de bain, les parents mettent souvent davantage d'eau dans la baignoire car le bébé est légèrement surélevé ; le risque de noyade est alors plus important si l'enfant glisse ou sort du dispositif.
- Dans de nombreux cas, le parent/la personne responsable se détourne un moment ou quitte la pièce pour ouvrir la porte d'entrée ou répondre au téléphone, le bébé glisse ou se retrouve coincé dans le siège, et meurt par noyade.

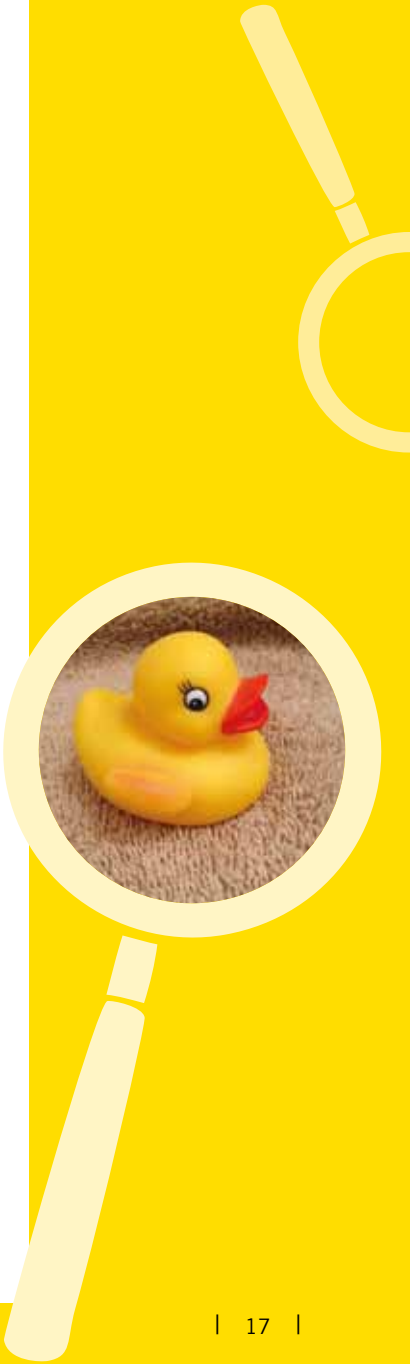
Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

L'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant déconseille l'achat et l'utilisation des sièges et anneaux de bain. Si, en dépit de cette recommandation, vous achetez un siège ou un anneau de bain, il est important que vous en choisissiez un qui respecte les caractéristiques de sécurité suivantes destinées à prévenir les noyades et autres blessures :

- ici, la sécurité n'est pas seulement fonction de la conception du produit ou des normes qu'il respecte, mais aussi de l'information des personnes responsables et des informations sur le produit. Le risque principal, à savoir la noyade, ne peut être couvert par une norme.[12]
- Si le siège ou l'anneau est doté de ventouses, vérifiez qu'elles adhèrent correctement.
- Veillez à informer toutes les personnes susceptibles de baigner l'enfant de la nécessité de surveiller constamment un enfant installé dans un siège de bain.

Comment utiliser les sièges/anneaux de bain en toute sécurité :

- Ne laissez **JAMAIS**, même pour un court instant, un enfant seul ou sous la surveillance d'un autre enfant dans une baignoire, même lorsqu'il est installé dans un siège ou un anneau de bain.
- Restez toujours à proximité d'un bébé, quoi qu'il arrive. Si vous devez quitter la pièce pour répondre au téléphone ou ouvrir la porte d'entrée, prenez l'enfant avec vous.
- Vérifiez régulièrement que les ventouses du siège ou de l'anneau de bain adhèrent correctement. Les ventouses n'adhèrent PAS sur des surfaces de bain antidérapantes avec une surface en relief, striées, ajoutées ou d'origine. Les ventouses n'adhèrent pas non plus sur des surfaces rayées, ébréchées ou repeintes. Par ailleurs, après une utilisation répétée, les ventouses peuvent devenir inefficaces.
- Les sièges et anneaux de bain sont destinés à être utilisés comme des dispositifs d'aide au bain pendant que l'adulte lave l'enfant, ils ne constituent **pas des dispositifs de sécurité !**



9 Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA). Product safety: Bath seats for babies can give a false sense of security with fatal outcomes. Birmingham: The Royal Society for the Prevention of Accidents. http://www.rospa.com/leisuresafety/Info/WaterSafety/bathseats.pdf

10 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Document reference HP 00-4. 30/03/01.

11 Journal officiel de l'Union européenne. Décision 2010/9/UE. http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:003:0023:0029:EN:PDF

12 ANEC, newsletter number 100, Juin 2009. European Commission proposes draft safety requirements for mandates for child care articles and window hasps. http://www.anec.org/anec.asp?rd=8626&ref=02-01.01-01&lang=en&ID=248

Bicyclettes

En 2010 au Danemark, un garçon de 14 ans rentrait de l'école en vélo lorsqu'il est entré en collision avec une voiture. Le garçon a été projeté à 10 mètres de hauteur et est retombé sur l'asphalte. Il souffrait de contusions, d'un poumon perforé, d'une hémorragie de la rate et de blessures à la moelle épinière. Le médecin qui l'a pris en charge a affirmé que sans le casque qu'il portait, le garçon n'aurait certainement pas survécu à l'accident. Par la suite, le garçon a expliqué qu'il était fatigué et que ses pensées étaient ailleurs au moment du choc.

Source : TJEK. Store børn lader cykelhjelmen hænge. 4 Septembre 2010.
http://politiken.dk/tjek/forbrug/familieliv/ECE1050832/store-boern-lader-cykelhjelmen-haenge/

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Les enfants doivent toujours porter un casque lorsqu'ils font de la bicyclette.

Pourquoi les bicyclettes peuvent-elles poser problème ?

- Entre 2008 et 2010, en moyenne 113 enfants âgés de 14 ans ou moins sont décédés chaque année en Europe alors qu'ils faisaient de la bicyclette, ce qui représente, pour la population des enfants, 1,5 mort pour un million.[13]
- Environ 25% des cyclistes tués ou blessés au Royaume-Uni sont des enfants. Plus les enfants sont âgés, plus le nombre d'accidents augmente ; la classe d'âge 10-15 ans constitue le groupe au risque le plus élevé.[14]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les vélos sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 13 000 accidents impliquant des enfants âgés de 5 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

En quoi monter à bicyclette présente-t-il des risques ?

- Les blessures interviennent souvent alors que l'enfant est en train de jouer, de faire des figures, lorsqu'il roule trop vite ou perd le contrôle de sa bicyclette. En ce qui concerne les adolescents, les blessures sont le plus souvent causées par une collision avec des véhicules à moteur. Cependant, dans environ 16 % des accidents mortels ou graves enregistrés par les services de police, la cause n'est pas la collision avec un autre véhicule, mais la perte de contrôle de la bicyclette par l'enfant.[14]
- Le port du casque diminue de 65 à 88 % le risque de blessure à la tête et au cerveau et de 65 % le risque de blessure au visage, y compris lors de collisions.[15]
- De jeunes enfants sont décédés ou ont été victimes de graves lésions au cerveau après s'être accrochés avec les lanières de leur casque de vélo ou après avoir coincé leur casque alors qu'ils jouaient sur ou près de lits superposés, d'arbres, de cordes à linge, d'équipements de jeux, etc. (Barnehage, Medical Tribune, Autriche). La norme européenne EN 1080, qui prévoit un système de rétention conçu pour s'ouvrir automatiquement dans certaines conditions de charge, a été publiée en 1997 pour remédier à ce problème. Il est néanmoins recommandé aux enfants de retirer leur casque dès qu'ils descendent de leur bicyclette.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Achetez un casque bien ajusté que l'enfant devra toujours porter pour faire de la bicyclette.
- Assurez-vous que la taille de la bicyclette est adaptée à l'enfant. Un enfant n'a pas les capacités ni la coordination nécessaires pour manier une bicyclette trop grande pour lui et pourrait donc en perdre le contrôle. L'enfant doit pouvoir s'installer sur la selle, les mains sur le guidon et la plante de chaque pied posée sur le sol.

- La première bicyclette d'un enfant doit être dotée de freins à pied car les muscles de la main et la coordination d'un enfant ne sont pas assez développés pour lui permettre de contrôler des freins à main.
- Vérifiez que la bicyclette possède des réflecteurs à l'avant et à l'arrière. Pour améliorer la visibilité, vous pouvez aussi ajouter des réflecteurs sur les roues.

Comment utiliser une bicyclette en toute sécurité :[16]

- **Réglez la bicyclette.** Lorsque l'enfant est debout sur la bicyclette, vérifiez qu'il y a bien un espace de 2,5 à 5 cm entre lui et la barre supérieure dans le cas d'un vélo de course, et de 7 à 10 cm s'il s'agit d'un VTT. La selle doit être bien horizontale. La hauteur de la selle doit être réglée de manière à ce que le genou soit légèrement plié lorsque le pied est posé sur la pédale au point le plus bas. Le guidon doit être au même niveau que la selle.
- **Vérifiez l'équipement.** Avant toute utilisation, vérifiez que les pneus sont correctement gonflés et que les freins fonctionnent.
- **Voir et être vu.** Que ce soit le jour ou la nuit, le matin très tôt ou à la tombée de la nuit, qu'il fasse beau ou mauvais temps, un enfant à bicyclette doit toujours pouvoir être vu des autres. L'expérience montre que porter du blanc ne rend pas l'enfant plus visible. Il vaut mieux que les enfants portent des couleurs lumineuses, fluorescentes ou vives lorsqu'ils font du vélo, que ce soit le jour ou la nuit. Ils doivent également porter quelque chose qui réfléchit la lumière comme un bandeau ou des étiquettes réfléchissantes, ou encore des lumières clignotantes.
- **Contrôle de la bicyclette.** Les enfants doivent toujours garder au moins une main sur le guidon. Les livres et autres objets doivent être transportés dans un porte-bagage ou un sac à dos.
- **Être attentif et éviter les dangers sur la route.** Les enfants doivent être attentifs aux dangers susceptibles de provoquer un accident (nids-de-poule, bouts de verre, graviers, flaques, feuilles ou chiens par exemple). S'il se promène avec des amis, l'enfant qui roule en tête doit crier pour avertir les autres d'un danger éventuel.
- **Éviter de rouler de nuit.** Il est beaucoup plus dangereux de rouler de nuit que de jour car les enfants sont alors beaucoup moins visibles pour les autres. De même, rouler de nuit exige des capacités particulières et un équipement spécifique que peu de jeunes enfants possèdent. Si l'enfant est obligé de rouler de nuit, il doit porter quelque chose qui le rend plus facilement visible des autres et utiliser des feux avant et arrière.

- Apprenez à votre enfant les règles de sécurité de base :
  Porter un casque.
  Rouler du bon côté de la route (à gauche au Royaume-Uni).
  Utiliser les signes de main.
  Respecter les panneaux routiers.

13 Conseil européen pour la sécurité des transports (ETSC). Bike Pal project. Pedalling toward safety. Bruxelles, ETSC 2012.

14 ROSPA – Cycling Accidents Facts and Figures – Juillet 2012. http://www.rospa.com/roadsafety/adviceandinformation/cycling/facts-figures.aspx

15 Thompson DC, et al. Helmets for Preventing Head and Facial Injuries in Bicyclists (Cochrane Review). Issue 1, 2003.

16 Direction américaine de la sécurité routière (NHTSA). Traffic Safety Facts 2012. http://www.nhtsa.gov/Bicycles

Lits superposés

En Juillet 2013, une enfant de 8 mois qui dormait sur le couchage inférieur d'un ensemble de lits superposés, s'est retrouvée coincée entre le matelas et l'échelle du lit. Ses parents avaient installé une barrière de lit pour empêcher que le bébé ne tombe, mais l'enfant a réussi à se glisser entre le matelas et les barreaux de l'échelle menant au couchage supérieur. Le lendemain matin, elle a été retrouvée suspendue au lit par le cou. Le bébé a été amené d'urgence à l'hôpital où elle a été déclarée morte en dépit des tentatives de réanimation.

Source : Daily Mail. http://www.dailymail.co.uk/news/article-2381789/Eight-month-old-baby-girl-died-got-wedged-mattress-ladder-bunk-bed-health-visitor-advised-room.html#ixzz2fvMJbNbu

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Assurez-vous que les lits sont dotés de garde-corps et donnez une lampe de poche aux enfants pour qu'ils puissent voir la nuit s'ils ont besoin de se lever.

Pourquoi les lits superposés peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les lits superposés sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 19 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Au Canada, entre 1990 et 2007, 5 403 blessures liées à des lits superposés ont été enregistrées. Les enfants qui occupaient le couchage supérieur étaient deux fois plus nombreux à être admis à l'hôpital.[17]
- Les blessures liées à des lits superposés sont souvent mineures et sont causées par des chutes. Ces accidents surviennent fréquemment lorsque les enfants jouent à la bagarre. Néanmoins, il existe d'autres risques moins évidents mais potentiellement très graves : l'enfant peut ainsi se retrouver coincé dans la structure et mourir étouffé ou étranglé.

Pourquoi les lits superposés peuvent-ils être dangereux ?

- Les principales causes de blessures sont les chutes du couchage supérieur pendant que l'enfant dort ou joue, et les chutes en grimpant l'échelle.[18] Les enfants, notamment les plus petits, peuvent, s'ils glissent de l'échelle, tomber et se blesser gravement, voire se tuer en s'étranglant. La mort par étranglement peut aussi intervenir lorsque l'enfant se retrouve coincé dans le garde-corps ou lorsque le sommier s'effondre. Les garde-corps fixés au lit par des crochets et ne tenant que grâce à leur poids peuvent se détacher ; l'enfant se retrouve coincé sous le garde-corps ou tombe.
- De très jeunes enfants sont également décédés après avoir glissé du lit et s'être retrouvés coincés entre le mur et le lit qui n'avait pas de garde-corps. Ce danger n'est pas spécifique aux lits superposés ; les lits ordinaires présentent le même risque. Les lits superposés peuvent aussi s'effondrer. Des enfants sont morts étouffés après que le sommier s'est effondré sur eux alors qu'ils jouaient par terre ou occupaient le couchage inférieur.
- Des enfants se sont également pendus alors qu'ils jouaient avec des cordes attachées au couchage supérieur.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que l'ensemble est conforme à la norme européenne EN 747-1:2012.
- Garde-corps : assurez-vous que l'ensemble dispose de garde-corps des deux côtés du couchage supérieur. Les lits superposés sont généralement disposés de sorte qu'un côté se trouve le long d'un mur et sont souvent vendus avec un seul garde-corps.
- Sommier : sur certains lits superposés, le sommier repose simplement sur de petits supports fixés au cadre. Ces supports peuvent bouger, notamment si un enfant placé sous le couchage pousse ou donne des coups sur le matelas. Vérifiez que le sommier est sécurisé au moyen d'une série de lattes, de traverses ou de treillis.
- Taille du matelas : assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas et la tête ou le pied du lit. Des enfants sont morts étranglés après être tombés entre le matelas et la tête ou le pied de lit lorsqu'un matelas de taille normale avait été utilisé dans un cadre de lit extra long.

Choisissez des lits superposés qui possèdent les caractéristiques suivantes :

- des garde-corps sont vissés, soudés ou fermement fixés sur chaque côté de la structure pour prévenir tout risque de chute,
- l'espace entre le cadre et la base des garde-corps n'excède pas 7,5 cm et la distance entre les barreaux des garde-corps n'excède pas 7 cm,
- il existe un espace d'au maximum 16 cm entre le dessus des garde-corps et le dessus du matelas, pour éviter que l'enfant ne tombe,
- le sommier est soutenu par des traverses fixées de manière sûre,
- une échelle sécurisée qui ne peut pas glisser lorsque l'enfant y grimpe, est placée sur la longueur du cadre,
- l'ensemble peut être séparé en deux lits individuels lorsque les enfants sont trop jeunes pour dormir sur le couchage supérieur en toute sécurité.

Comment utiliser des lits superposés en toute sécurité :

Utilisation

- Veillez à ce qu'il y ait toujours deux garde-corps tout autour du couchage supérieur. Conservez les garde-corps quel que soit l'âge de l'enfant. Les enfants bougent pendant leur sommeil et peuvent tomber du lit.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 6 ans dormir sur le couchage supérieur. Les normes de sécurité des lits superposés se fondent sur les mesures moyennes d'enfants de plus de 6 ans. Les essais effectués sur les espaces entre les barres et autour du matelas ont consisté à vérifier qu'un enfant de 6 ans ne pouvait se coincer en aucun point du lit.
- Assurez-vous que le sommier de chaque couchage est doté de traverses correctement fixées, même lorsque les couchages sont utilisés comme des lits jumeaux.
- Apprenez aux enfants à utiliser l'échelle et non des chaises ou d'autres meubles pour grimper sur le couchage supérieur ou en descendre.

- Apprenez aux enfants à ne pas jouer autour ni sur des lits ou autres meubles. Étant donné que les petits enfants tombent souvent en grimpant sur des échelles de lits superposés, nous vous conseillons de leur interdire l'accès aux pièces dans lesquelles il y a des lits superposés et une échelle.
- Pensez à donner une lampe de poche aux enfants qui pourront ainsi voir correctement s'ils se lèvent pendant la nuit.
- Les lits superposés ne doivent être installés que sur des sols recouverts d'une moquette ou d'un tapis qui permettent de réduire la gravité des blessures en cas de chute.
- Assurez-vous qu'aucun objet ou meuble ne se trouve à proximité du lit ; vous réduirez ainsi au minimum la gravité des blessures en cas de chute.
- Veillez à ce qu'aucune lampe ne soit placée près du lit. Le cas échéant, les lampes doivent être installées suffisamment haut pour ne pas entrer en contact avec de grands oreillers, ce qui risquerait de provoquer un incendie. Préférez les lampes à LED qui ne produisent pas de chaleur. Par ailleurs, les cordons électriques des lampes peuvent représenter un danger et doivent donc être fixés au mur.
- Les lampes à pince ne doivent pas être utilisées avec des lits superposés car elles peuvent déclencher un incendie si elles tombent après avoir été déplacées et mal remises par les enfants. Dans certains cas, il arrive même que l'enfant place sa lampe sous la couette pour créer une ambiance de camping. Les lampes à pince ont aussi des cordons électriques qui sont particulièrement dangereux dans un lit superposé puisqu'ils pendent en partie, pouvant ainsi former une boucle avec laquelle l'enfant peut s'étrangler.
- Les cordes, cordons et rubans décoratifs représentent un danger supplémentaire. Aucun élément de ce type ne doit être fixé sur des lits superposés pour jouer.

Entretien et réparations

- Veillez à ce que les garde-corps restent en bon état et correctement en place.
- Remplacez immédiatement les barreaux d'échelle lâches ou manquants.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout élément lâche ou manquant, y compris les traverses.

[17] Agence de la santé publique du Canada. Étude des blessures chez les enfants et les jeunes, Édition 2009 – Pleins feux sur la sécurité des produits de consommation. http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cyi-bej/2009/index-fra.php.

[18] RMayr J, Seebacher U, Lawrenz K et al. Bunk beds-a still underestimated risk for accidents in childhood. Eur J Pediatr 2000;159: 440 -443.

Tables à langer

En 2011, un bébé de 10 mois s'est blessé en tombant d'une table à langer. Sa mère venait de commencer à le changer lorsqu'elle s'est aperçue qu'il n'y avait plus de couches sur la table à langer. Elle a placé une main sur le bébé pour éviter qu'il ne tombe et s'est retournée pour attraper les couches qui étaient devant la commode. Mais le bébé s'est tourné rapidement et est tombé.

Source : Centre national pour la sécurité et la santé des enfants BETEREM. Israel National Pediatric Injury and Safety Surveillance (NAPIS). 2013.

Pourquoi les tables à langer posent-elles problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les tables à langer sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 5 500 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Aux États-Unis, on estime qu'en 2009, 4 500 enfants âgés de 0 à 5 ans ont été soignés aux urgences pour des blessures liées à des tables à langer.[19]

Pourquoi les tables à langer peuvent-elles être dangereuses pour les enfants ?

- La plupart des blessures liées aux tables à langer sont dues à des chutes sur le sol. Les chutes surviennent lorsque l'enfant n'est pas attaché à la table à langer ou lorsque l'enfant est laissé sans surveillance par la personne responsable qui se détourne un court instant, va répondre au téléphone ou ouvrir la porte d'entrée. La majorité de ces accidents se produit au cours de la première année de l'enfant.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que la table à langer est conforme à la norme européenne EN 12221-1:2008 - Articles de puériculture - Dispositifs à langer à usage domestique.
- Choisissez une table à langer dotée d'une base large assurant une bonne stabilité, de panneaux élevés sur les côtés et à l'avant, et d'un harnais facile à utiliser.
- Vérifiez que vous pourrez ranger tous les produits nécessaires à proximité de la table.

Comment utiliser les tables à langer en toute sécurité :

- Utilisez toujours un harnais de sécurité. Cependant, vous devez savoir qu'au bout d'un moment, un enfant peut se dégager même s'il est maintenu par un harnais. Veillez donc à avoir à portée de main tous les produits nécessaires avant de commencer à le changer.
- Restez toujours à côté d'un enfant installé sur une table à langer.
- Prenez l'enfant avec vous si vous devez quitter la pièce, même pour répondre au téléphone ou ouvrir la porte d'entrée.
- Vous pouvez aussi changer l'enfant sur le sol pour éviter toute chute.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Le plus sûr est de changer votre bébé sur un coussin posé sur le sol. Avant de commencer, assurez-vous que tous les produits nécessaires sont à portée de main. Ne vous éloignez pas de l'enfant.

[19] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Nursery Product-Related Injuries and Deaths Among Children under Age Five. 2010.

Dispositifs de retenue (DRE)

En 2013, un garçon de 2 ans a été gravement blessé à la tête lors d'un accident de voiture à Vilnius, en Lituanie. Au moment du choc, le garçon était installé dans un siège auto mais n'était pas correctement retenu par le harnais du siège.

Source: Alfa. Vilniuje susidurus divem automobiliams nukentjo vaikas. 1er janvier 2013. http://www.alfa.lt/straipsnis/15074896/Vilniuje.susidurus.dviem.automobiliams.nukentejo.vaikas=2013-01-12_14-44/

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Avant d'attacher un enfant sur son siège auto, retirez-lui ses vêtements volumineux. Vérifiez que le harnais ou la ceinture de sécurité est bien réglé : vous ne devez pas pouvoir y passer plus d'un doigt.

Pourquoi un dispositif de retenue (DRE) peut-il poser problème ?

- L'augmentation de l'utilisation des DRE dans la plupart des pays a permis ces dix dernières années de réduire le nombre de décès d'enfants sur la route. Néanmoins, il est fréquent que les DRE soient mal utilisés, soit parce qu'ils ne sont pas adaptés à l'enfant, soit parce qu'ils sont mal installés dans le véhicule. De nombreuses études révèlent que seulement 33 à 56 % des enfants sont correctement maintenus.[20]
- Utiliser un DRE de la mauvaise taille, l'installer de manière incorrecte ou mal attacher l'enfant réduit le niveau de sécurité. Les nouvelles règles communautaires applicables aux DRE en vertu de la directive 2003/20/UE et du règlement CEE-ONU 129 visent à faciliter le choix et l'utilisation des DRE.[21] Parmi ces exigences, on compte une utilisation prolongée des DRE dos à la route, qui sont beaucoup plus sûrs pour les jeunes enfants. Dans de nombreux États membres, il est de la responsabilité légale des conducteurs de s'assurer que tous les passagers de 17 ans ou moins sont correctement attachés.
- Lorsqu'ils sont correctement installés, les DRE permettent de réduire de 71 à 82 % les blessures chez les enfants. Comparé à l'absence d'utilisation de DRE, l'utilisation d'un DRE face à la route réduit les blessures de 60 %. Les DRE dos à la route enregistrent des résultats encore meilleurs, puisqu'ils permettent de réduire les blessures de 90 %.[22]
- En cas de choc à 30 km/h, les enfants qui ne sont pas correctement retenus sont projetés en avant, atteignant une force 30 à 60 fois supérieure à leur poids. Le danger existe non seulement pour l'enfant, mais pour les autres passagers qui peuvent être gravement blessés si un passager non attaché vient les heurter. Un enfant non retenu est davantage exposé au risque d'être éjecté du véhicule par l'une des fenêtres.[23]
- D'après les rapports de police concernant les accidents de la circulation, en Europe, 32% des enfants tués lors d'accidents avec choc frontal n'étaient pas du tout retenus et 23% étaient mal retenus dans un DRE inadapté ou mal fixé. 55 % de ces décès auraient donc pu être évités si des DRE adaptés avaient été utilisés.[24]
- Les DRE réduisent de manière significative le risque d'éjection du véhicule. Ce risque est de 49 % pour un enfant non retenu, de 35 % pour un enfant mal attaché dans un DRE adapté à son âge, de 10 % pour un enfant correctement attaché dans un DRE non adapté et de seulement 3 % pour un enfant correctement attaché dans un DRE adapté.[25]

Pourquoi les DRE peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

Les problèmes les plus fréquents rencontrés avec les DRE sont liés à une mauvaise utilisation, soit parce que le dispositif utilisé n'est pas adapté à l'âge ni à la taille de l'enfant, soit parce qu'il est mal installé dans le véhicule ou encore parce que l'enfant n'est pas correctement attaché.

Ces scénarios comportent généralement les éléments suivants :

- les parents installent trop tôt un bébé dans un DRE face à la route. Une nouvelle réglementation exige de maintenir l'enfant dos à la route jusqu'à l'âge de 15 mois minimum. Les experts plaident même en faveur de l'utilisation d'un DRE dos à la route jusqu'à l'âge de 4 ans.
- les parents abandonnent trop tôt le DRE au bénéfice de la seule ceinture de sécurité (sans rehausseur). Les enfants mesurant moins de 150 cm (moins de 135 cm dans certains pays) doivent continuer à utiliser un rehausseur de manière à être correctement maintenus par la ceinture de sécurité.
- le DRE est mal installé dans le véhicule ou l'enfant est mal attaché dans le DRE.
- le DRE n'est pas compatible avec la forme du siège ni avec les ceintures de sécurité du véhicule.
- des adaptations « maison » du DRE sont effectuées pour répondre aux besoins particuliers de certains enfants.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

Les différents types de DRE

De sa naissance jusqu'à ses 12 ans environ, un enfant utilisera 4 catégories de sièges auto. Suivant le modèle choisi, ceci impliquera probablement l'achat d'au moins 2 ou 3 sièges différents.

Catégorie 1: Sièges coques dos à la route

Les sièges coques dos à la route sont des dispositifs portatifs généralement dotés d'un harnais de sécurité en 3 points. Il existe aussi des sièges coques dos à la route plus grands avec un harnais de sécurité en 5 points. Certains modèles se clippent sur une base pour garantir une installation plus sûre ; avec certains autres, le siège est fixé dans le véhicule au moyen de la ceinture de sécurité. Ce type de siège doit être utilisé au moins jusqu'à l'âge de 15 mois. Un siège coque dos à la route ne doit pas être installé sur un siège avant doté d'un airbag actif. Certains modèles viennent s'encastrer dans un dispositif plus large (inadapté aux prématurés ou aux nourrissons) qui peut être utilisé jusqu'à l'âge de 4 ans, rendant ainsi inutile l'achat d'un siège de catégorie 2.

Catégorie 2: sièges auto dos ou face à la route

Les sièges auto dos ou face à la route disposent d'un harnais en 5 points et sont destinés aux enfants âgés de 15 mois à 4 ans. Si on peut trouver pour cette tranche d'âge aussi bien des sièges dos à la route que des sièges face à la route, les sièges dos à la route sont jusqu'à cinq fois plus sûrs 22. Les sièges dos à la route réduisent les risques de blessures au cou, à la moelle épinière et à l'abdomen que l'on constate avec des sièges face à la route. Nous recommandons donc fortement l'utilisation de sièges dos à la route jusqu'à l'âge de 4 ans.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Les sièges dos à la route doivent être utilisés pour les enfants de moins de 15 mois. Leur utilisation est recommandée jusqu'à l'âge de 4 ans.

Catégorie 3 : Rehausseurs face à la route avec appui-tête et ailes latérales

Une fois que l'enfant a passé l'âge des sièges de catégorie 1 et 2, il est possible d'utiliser un rehausseur face à la route avec dossier et ailes latérales destiné aux enfants mesurant jusqu'à 150 cm. Certains nouveaux modèles utilisent en plus de la ceinture de sécurité une base sur laquelle ils se clippent, tandis que d'autres utilisent uniquement la ceinture de sécurité pour retenir l'enfant.

Catégorie 4 : Sièges ou coussins rehausseurs

Il est possible d'utiliser un coussin rehausseur (rehausseur sans dossier ni ailes latérales) avec la ceinture de sécurité ; néanmoins, un rehausseur avec dossier et ailes latérales offre une protection supplémentaire contre les chocs latéraux et les blessures liées à la ceinture de sécurité. Utiliser un siège rehausseur intégral jusqu'à ce que l'enfant ait dépassé les limites de taille indiquées sur l'étiquette est donc une bonne idée.

La plupart des États membres imposent l'utilisation d'un siège ou d'un coussin rehausseur jusqu'à ce que l'enfant ait atteint la taille de 150 cm ; cependant, dans certains États membres, cette exigence n'est valable que pour les enfants de moins de 135 cm. L'enfant peut ensuite être retenu avec la ceinture de sécurité, sans aucun dispositif supplémentaire.

Conformité avec les normes les plus récentes

Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue, vérifiez qu'il est conforme aux exigences de sécurité. Actuellement, deux textes sont en vigueur : le règlement CEE-ONU n°44 et le récent règlement n°129. De nombreux dispositifs de retenue disponibles sur le marché portent le label R44 et sont classés en fonction du poids de l'enfant. Ces modèles sont encore autorisés à la vente et continuent d'être utilisés. Cependant, le nouveau règlement n° 129 entré en vigueur en 2013 renforce les normes de sécurité et comporte quatre nouvelles dispositions[21] :

- **La plus importante de ces nouvelles dispositions rend obligatoire les dispositifs dos à la route de la naissance à 15 mois minimum.**
- les dispositifs de retenue sont classés selon une nouvelle classification, appelée « i-size », c'est-à-dire par groupes de taille plutôt que par groupes de poids ; il a en effet été constaté qu'une classification par âge ou poids était source de confusion pour le consommateur.
- les dispositifs de retenue doivent désormais être soumis à des tests d'impact latéral alors que les normes précédentes n'imposaient que des tests d'impact frontal.
- Les nouveaux dispositifs seront dotés de 2 points d'ancrage inférieur et d'une sangle de retenue ou d'une jambe de force qui se fixe facilement sur le véhicule et améliore la stabilité. Ce type de système d'ancrage est appelé « Isofix ». Les modèles de voitures antérieurs à 2011 ne sont pas tous équipés de points d'ancrage Isofix (voir l'encadré ci-dessous).

Les dispositifs de retenue Isofix

Les dispositifs de retenue avec ancrage Isofix se distinguent des dispositifs traditionnels qui se fixent au véhicule au moyen de la ceinture de sécurité. Les dispositifs Isofix sont directement fixés au véhicule en 3 points d'ancrage intégrés au véhicule. Deux de ces points fixent le dispositif directement au véhicule. Le troisième est soit une sangle de retenue, qui relie le dispositif au dossier du siège et assure la stabilité du dispositif, soit une jambe de force, qui s'appuie sur le plancher et stabilise l'installation. Vérifiez que le véhicule est doté de ces points d'ancrage ; ce n'est pas toujours le cas des anciens modèles. L'un des avantages du système Isofix est qu'il permet de réduire le risque d'une mauvaise installation du dispositif de retenue dans le véhicule. Il permet également de diminuer la force d'impact sur l'enfant en cas de collision.

Compatibilité entre le dispositif de retenue et le véhicule :

Le véhicule :

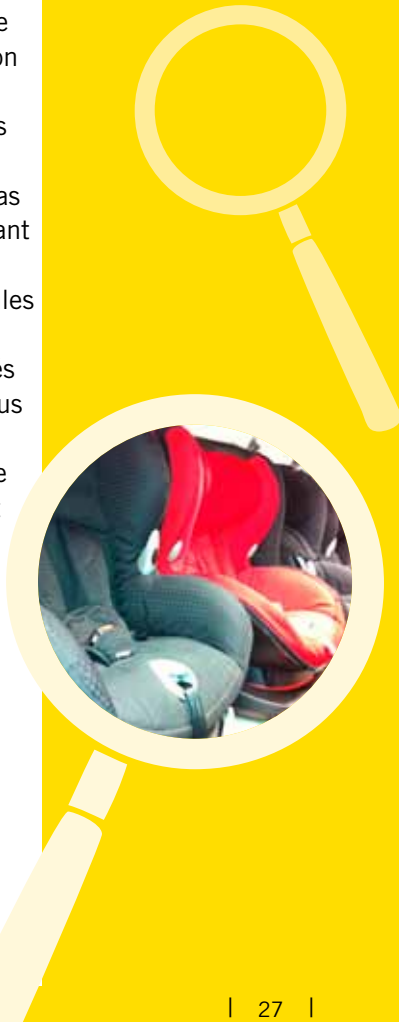
- Cherchez dans le manuel d'utilisateur du véhicule les indications sur le type de DRE à utiliser.
- Calculez le nombre de places dont vous avez besoin et vérifiez si l'espace disponible sur la banquette arrière est suffisant.
- Si la voiture dispose de points d'ancrage Isofix, vérifiez où ils sont positionnés.
- Le cas échéant, un dispositif de retenue dos à la route ne doit être installé sur le siège avant que si l'airbag de ce siège peut être désactivé et si la vision ou les mouvements du conducteur ne s'en trouvent pas perturbés. L'utilisation d'un siège auto dos à la route sur un siège doté d'un airbag frontal peut être fatale et est interdite. Assurez-vous que l'airbag a été désactivé

Le dispositif de retenue :

Avant l'achat, il est important que le revendeur vous aide à essayer les sièges auto dans votre véhicule. Étant donné que l'on trouve actuellement sur le marché aussi bien des modèles homologués R44 que des modèles homologués R129, les labels et les catégories peuvent être source de confusion pour le consommateur puisqu'ils utilisent des mentions et des catégories différentes (âge/poids/taille).

Voici quelques explications sur les différentes mentions que peuvent comporter les étiquettes :

- Les modèles homologués R44 utilisent une classification par groupes de poids jusqu'à 36 kg ; cette classification est jugée moins claire que la classification par groupes de taille utilisée dans le R129.
- Les modèles homologués R129 utilisent une classification par groupes de taille et comportent un symbole « i-size » qui signifie que le dispositif peut être installé dans les véhicules « i-size », c'est-à-dire dans les véhicules équipés de points d'ancrage Isofix.
- Tous les modèles homologués R44 et R129 approuvés pour le maintien d'enfants avec des besoins particuliers, portent le symbole « S ». Aucune adaptation ne doit être faite sur un dispositif de retenue dans la mesure où cela pourrait compromettre la protection de l'enfant en cas de collision.
- Un modèle « R44 Universel » est en principe compatible avec tous les véhicules dotés de ceintures de sécurité en 3 points.
- Un modèle « semi-universel, à usage restreint ou spécifique à un véhicule » ne sera pas compatible avec n'importe quel véhicule ; sa compatibilité devra donc être vérifiée avant l'achat et l'utilisation.
- Un dispositif « Isofix Universel » face à la route ne sera compatible qu'avec les véhicules dotés de points d'ancrage Isofix et de sangles de retenue.
- Les dispositifs « Isofix semi-universel » sont des dispositifs face ou dos à la route dotés d'une sangle de retenue ou d'une jambe de force qui ne sont pas compatibles avec tous les véhicules.
- Les modèles « Isofix semi-universel » peuvent, le cas échéant, être utilisés sur le siège avant. Ces modèles ne sont compatibles qu'avec les véhicules dotés sur le siège avant d'un point d'ancrage placé sur le tableau de bord du côté du passager. Ces modèles ne doivent PAS être utilisés sur un siège avant avec airbag frontal. Dans la mesure du possible, le DRE doit de préférence être installé sur la banquette arrière qui est l'endroit le plus sûr.



Dispositifs de retenue d'occasion :

Si vous envisagez d'utiliser un DRE d'occasion, assurez-vous qu'il :

- porte le label de conformité à la norme de sécurité CEE-ONU R44.04 ou R129,
- est accompagné du manuel d'utilisateur,
- ne porte aucune trace visible de dommage et qu'il ne manque aucune pièce,
- n'a jamais subi de choc (si l'histoire du siège vous est inconnue, nous vous déconseillons de l'acheter ou de l'utiliser).

Comment utiliser un dispositif de retenue en toute sécurité ?

Attacher un enfant sur un DRE :

- Dans le cas d'un DRE dos à la route, vérifiez que le harnais est bien positionné sur le corps de l'enfant et pour les bébés, qu'il est légèrement en-dessous ou à hauteur d'épaule. Dans le cas d'un DRE face à la route, le harnais doit être placé au niveau de l'épaule ou légèrement au-dessus. Les DRE doivent posséder plusieurs fentes de manière à ce que le harnais puisse être correctement ajusté au niveau de l'épaule au fur et à mesure de la croissance de l'enfant.
- Vérifiez que le harnais est bien ajusté en passant un doigt en-dessous au niveau de l'épaule ou de l'entrejambe de l'enfant – vous ne devez pas pouvoir y passer plus d'un doigt. Essayez ensuite de pincer le harnais ; s'il se plie, c'est qu'il n'est pas assez tendu.
- Retirez à l'enfant manteau d'hiver et tout autre vêtement encombrant avant de fixer le harnais ou la ceinture de sécurité. En cas de collision, les vêtements encombrants peuvent faire glisser l'enfant hors du dispositif de retenue. Une fois le dispositif de retenue attaché, vous pouvez couvrir l'enfant avec une couverture ou une veste pour qu'il ait chaud.
- Un dispositif homologué R44 qui peut être utilisé aussi bien dos que face à la route est doté de codes couleur qui vous indiquent où faire passer les sangles de la ceinture de sécurité suivant la position choisie. Les codes pour une installation dos à la route sont en bleu tandis que les codes pour une installation face à la route sont en rouge.
- Si le DRE est fixé au moyen de la ceinture de sécurité, assurez-vous qu'il n'y a pas de mou et que le DRE ne peut pas bouger.
- Lorsque cela est possible, installez le DRE au milieu de la banquette arrière, qui est la place la plus sûre. Néanmoins, ne le faites que si la ceinture de sécurité ou les points d'ancrage Isofix sont compatibles avec le DRE. Certains modèles de voitures plus anciens ne possèdent à cette place qu'une ceinture sous-abdominale.
- Attention, si vous utilisez un siège Isofix, veillez bien à utiliser les trois points d'ancrage : les deux points du véhicule qui permettent de fixer le DRE à la voiture, et la sangle de retenue ou la jambe de force. Vérifiez dans le manuel d'utilisateur du véhicule que la jambe de force est bien compatible avec le plancher du véhicule.
- Si vous utilisez un siège ou un coussin rehausseur, assurez-vous que la ceinture sous-abdominale est bien placée au niveau des cuisses de l'enfant et non sur son abdomen.

Airbags

- N'installez jamais un enfant sur un siège avant muni d'un airbag actif. Veillez dans ce cas à désactiver l'airbag. Cherchez dans le manuel d'utilisateur du véhicule comment désactiver l'airbag et suivez les instructions du fabricant pour garantir une installation sûre du dispositif de retenue.

Utilisation à l'extérieur du véhicule

- Lorsque vous utilisez un siège auto de catégorie 1 à l'extérieur du véhicule, placez-le toujours sur le sol pour éviter toute chute ; maintenez l'enfant attaché lorsque vous portez le DRE et retirez l'enfant de son siège lorsque vous n'avez plus à vous déplacer.

20 Lesire et al. CASPER - iIprovement of child safety in cars. Procedia, Social and Behavioural Sciences 48 (2012) 2654 - 2663.

21 Commission économique des Nations Unies pour l'Europe. Règlement n°129 : Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes renforcés de retenue pour enfants utilisés à bord des véhicules à moteur. http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/wp29/wp29regs/2013/R129e.pdf

22 ANEC, ECSA et EuroNCAP. Public Statement: Child Safety in Cars. ANEC, ECSA and EuroNCAP Joint Statement, Juin 2012. http://www.childsafetyeurope.org/archives/news/2012/info/anec-ecsa-euroncap-child-safety-in-cars.pdf

23 Organisation mondiale de la Santé. Rapport mondial sur la prévention des traumatismes dus aux accidents de la circulation. Genève, 2004.

24 International Technical Conference on the Enhanced Safety of Vehicles (ESV). Safety Benefits of the new ECE Regulation for the Homologation of CRS- an estimation by the EC Casper project consortium. http://www-nrd.nhtsa.dot.gov/pdf/esv/esv23/23ESV-000431.pdf

25 Lesire P., Johannsen H. Priorities for the protection of children in cars: available data from the field. GRSP-49-25. 49th GRSP, 16-20 Mai 2011. http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2011/wp29grsp/GRSP-49-25e.pdf

Barrières de sécurité

Pourquoi les barrières de sécurité peuvent-elles poser problème ?

- Les barrières de sécurité sont destinées à être fixées en haut et en bas des escaliers ou dans les embrasures de portes pour éviter que les petits enfants tombent dans les escaliers ou pénètrent dans des espaces dangereux. Néanmoins, du fait de leur conception ou d'une mauvaise installation, certaines de ces barrières peuvent être dangereuses.
- D'après les données de l'IDB, on estime que les barrières de sécurité sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 75 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Pourquoi les barrières peuvent-elles être dangereuses pour les enfants ?

- Les barrières de type accordéon (avec des ouvertures en forme de V sur la partie supérieure et en forme de losange entre les lames) présentent des risques de coincement et d'étranglement. Si ce type de barrières n'est plus commercialisé, elles peuvent encore être récupérées ou trouvées dans des magasins de produits d'occasion. Des enfants sont décédés après s'être retrouvés la tête coincée dans les ouvertures en forme de V ou de losange alors qu'ils essayaient de se glisser à travers la barrière ou de passer par-dessus.

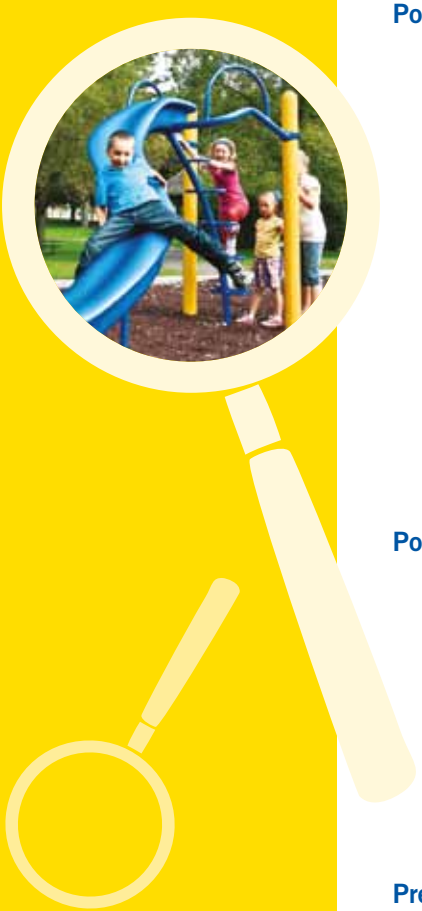
Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que la barrière de sécurité est conforme à la norme européenne EN 1930:2011. Les barrières de sécurité ne sont conçues que pour protéger les enfants de moins de 24 mois.
- N'installez pas une barrière à fixation par pression en haut d'un escalier. Ces barrières sont munies d'une barre extensible maintenue par pression et ne sont pas vissées au mur ; elles peuvent donc s'écrouler si un enfant pousse dessus et provoquer sa chute dans l'escalier.
- Pour une installation en haut d'un escalier, achetez une barrière sans barre à sa base, qui se fixe au mur et s'ouvre intégralement.
- Suivez avec soin les instructions pour vous assurer que la barrière est correctement installée. Si la barrière est installée trop haut par rapport au sol, l'enfant peut se coincer entre le sol et la base de la barrière. C'est la raison pour laquelle de nombreuses barrières sont fournies avec un gabarit que l'on place au niveau du sol pour garantir une installation correcte.
- L'écartement entre les lames ou les baguettes non flexibles de la barrière ne doit pas être supérieur à 6,5 cm.
- Contrôlez s'il existe des points de coincement, des bords tranchants et des saillies lorsque la barrière est ouverte.

Comment utiliser des barrières de protection en toute sécurité ?

- Les barrières à fixation par pression peuvent être utilisées en bas des escaliers et dans les embrasures de portes. Les barrières à fixation murale doivent être utilisées en haut des escaliers.
- Assurez-vous que toutes les barrières sont fermées lorsque l'enfant est dans la maison.
- Prenez l'habitude de vérifier tous les mécanismes de fermeture et la stabilité de la barrière à chaque utilisation ; contrôlez aussi que la barrière est correctement fixée dans l'embrasure ou l'escalier qu'elle condamne. Il est arrivé que des enfants poussent des barrières et tombent dans les escaliers.
- Ne réparez pas une barrière abîmée. Faites faire la réparation par un professionnel ou jetez-la et achetez-en une nouvelle.
- Une fois que l'enfant a plus de 24 mois, désinstallez la barrière ; à 2 ans, un enfant est en effet capable de grimper sur la barrière, ou de la déloger et de se blesser.

Vêtements de nuit



Pourquoi les vêtements de nuit pour enfants peuvent-ils poser problème ?

- Chaque année au Royaume-Uni, on estime à 750 le nombre d'accidents provoqués par l'inflammation de vêtements ; 11 % de ces accidents sont mortels et 30 % nécessitent une hospitalisation[26]. Parce qu'elles portent plus souvent des vêtements amples et fluides susceptibles d'entrer en contact avec des flammes, les filles constituent le groupe à risque plus élevé. C'est la raison pour laquelle le Royaume-Uni a adopté une norme nationale de sécurité portant sur l'inflammabilité des vêtements de nuit pour enfants, qui vise spécifiquement à protéger les enfants contre les brûlures dues au contact avec une flamme nue, comme une allumette ou un brûleur de cuisinière. Les vêtements résistants au feu cessent de brûler lorsqu'ils sont éloignés de la source d'inflammation.
- Aux Pays-Bas, il existe un étiquetage volontaire concernant l'inflammabilité des vêtements, qui n'empêche cependant pas qu'environ 10 enfants âgés de 0 à 9 ans sont hospitalisés chaque année après que leurs vêtements ont pris feu. Ils sont à peu près le même nombre à être admis dans le service de traumatologie et d'urgence (30 personnes de la classe d'âge 0-24 ans), même si l'on ne sait pas combien parmi eux portaient des vêtements de nuit au moment de l'accident.[27]

Pourquoi les vêtements de nuit pour enfants sont-ils dangereux ?

- Le principal risque pour les enfants est de se brûler en jouant avec le feu (allumettes, briquets, bougies, brûleurs de cuisinière) alors qu'ils portent leurs vêtements de nuit, juste avant le coucher ou juste après le lever. Les enfants ont tendance à paniquer lorsque leurs vêtements de nuit prennent feu et ne peuvent pas réagir aussi vite qu'un adulte pour éteindre des flammes. En cas de brûlure, chaque seconde compte ; du fait de cette réaction légèrement décalée, la gravité des brûlures d'enfants est plus grande par comparaison avec les brûlures touchant des adultes.
- Par ailleurs, les vêtements de nuit peuvent avoir des cordelettes/cordons longs qui présentent un risque d'étranglement, tandis que les boutons qui se décousent peuvent constituer un risque d'étouffement.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que le vêtement de nuit est conforme aux normes européennes EN 1103: 2005 et EN 14878: 2007 qui traitent toutes deux du comportement au feu des textiles.
- Achetez des vêtements de nuit qui sont soit bien ajustés, soit résistants au feu.
- Les vêtements résistants au feu, fabriqués à partir de tissus naturellement résistants au feu ou traités avec des retardateurs de flamme, cessent de se consumer dès qu'ils sont éloignés des petites flammes. Certains retardateurs de flamme composés de substances chimiques présentent néanmoins des risques pour la santé et pour l'environnement. Mieux vaut donc choisir des vêtements de nuit traités avec des retardateurs de flamme composés de substances chimiques non-toxiques.
- Les vêtements de nuit bien ajustés sont faits en coton extensible ou en coton mélangé qui permettent aux vêtements d'être au plus près du corps de l'enfant. Les vêtements de nuit serrés, contrairement aux tee-shirts flottants, sont moins susceptibles d'entrer en contact avec une flamme et ne s'enflamment pas aussi facilement ou ne brûlent pas aussi rapidement du fait du volume réduit d'air présent sous le vêtement susceptible d'alimenter le feu.
- N'achetez pas de vêtements de nuit avec des boutons ou des cordelettes/cordons longs qui présentent un risque d'étouffement et d'étranglement.

Comment utiliser les vêtements de nuit pour enfants en toute sécurité :

- Évitez les tee-shirts amples et autres vêtements flottants en coton ou coton mélangé qui s'enflamment facilement. N'utilisez que des vêtements résistants au feu ou bien ajustés.
- Surveillez avec attention les enfants juste avant qu'ils aillent se coucher ou juste après leur lever : c'est quand ils sont en pyjamas qu'ils risquent le plus de se brûler en jouant avec une bougie, un briquet, etc.

[26] Ministère britannique du commerce et de l'industrie, 1994, Clothing flammability accidents study. URN 94/549. London: Department of Trade and Industry.

[27] Institut de la sécurité des consommateurs. The Netherlands EHLASS Data. Amsterdam: Consumer Safety Institute, 2003.

Lits pour enfants

En 2009 en Écosse, une mère installe son petit garçon d'un an dans son nouveau lit vers 20h30. Elle repasse le voir à 22h30 ; il ne respire plus. Le bébé avait poussé le côté du lit, créant ainsi un espace entre le matelas et le côté du lit dans lequel il avait glissé. Il s'est retrouvé coincé entre le côté abaissable et la base du lit, le visage contre le matelas. Il est décédé par asphyxie et obstruction des voies respiratoires supérieures. D'après le bureau du coroner, la mort aurait pu être évitée. Depuis cet accident, le fabricant, pour remédier au défaut de fabrication qui a causé la mort du bébé, a procédé à des modifications et fournit aux propriétaires du lit une bande métallique qui relie les deux parties du pied de lit.

Source: Gaunt A. Trading Standards. Fife, Scotland. CUPAR, 11 Avril 2013
http://www.scotcourts.gov.uk/opinions/2013FAI9.html

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Avant d'installer un enfant dans son lit, vérifiez qu'aucune pièce (vis, boulon, support de matelas) ne présente de jeu ou ne manque et que les vis et boulons sont correctement serrés.

Pourquoi les lits pour enfants peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les lits pour enfants sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 3 500 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Aux États-Unis, 110 incidents impliquant des lits avec côté abaissable ont été rapportés. Les enfants se sont retrouvés coincés et sont tombés parce que le côté abaissable en plastique s'était cassé, parce que des écrous, des ferrures, des barres ou des taquets flexibles étaient déformés ou manquaient, parce que des attaches à ressort étaient défaites ou manquaient, des vis desserrées et/ou parce que les côtés abaissables avaient été montés à l'envers. 2,1 millions de lits à côté abaissable ont ainsi été retirés du marché.28
- Aux États-Unis, chaque année, les lits pour enfants sont, parmi tous les autres articles de puériculture, ceux qui causent le plus de décès chez les enfants. Des milliers d'enfants sont blessés assez gravement pour être traités aux urgences. Depuis 2011, les États-Unis ont adopté de nouvelles normes de sécurité en la matière qui ont abouti à l'interdiction des lits traditionnels avec côté abaissable, à un renforcement des lattes et des supports de matelas, à une amélioration de la qualité des matériaux et à un renforcement des exigences en matière d'essai sur les lits pour enfants.2[29]

Pourquoi les lits pour enfants peuvent-ils être dangereux ?

- Conception : les lits pour enfants peuvent, du fait de leur conception, comporter un risque d'étranglement/de suffocation lorsqu'ils comportent des ouvertures dans lesquelles l'enfant peut se coincer. Si l'espace entre le matelas et la paroi du lit est supérieur à la largeur de deux doigts, la tête d'un enfant peut s'y coincer provoquant une suffocation.
- Jouets pour lits : les jouets pour lits présentent également un risque d'étranglement. Retirez tous les jouets tendus en travers du lit ou du parc dès que l'enfant commence à pousser sur ses mains ou à se mettre sur les genoux, ou dès qu'il atteint 5 mois.
- Ne tendez jamais de longs cordons, cordes, boucles ou rubans dans un lit ou un parc. Les sucettes ne doivent jamais être attachées à des cordons ou à des rubans autour du cou de l'enfant.
- En 2010, la Commission européenne, consciente des risques liés aux lits pour enfants, a adopté une décision concernant les exigences de sécurité relatives aux matelas et tours de lit d'enfant, aux sacs de couchage pour bébé, aux lits suspendus pour bébé et aux couettes d'enfant.[30]

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Vérifiez régulièrement les fixations et leur fonctionnement.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que le lit est conforme à la norme européenne EN 716-1:2008 - Lits à nacelle fixes et pliants à usage domestique pour enfants.
- Dans un lit conçu conformément aux exigences de sécurité, le bébé ne peut pas tomber ou grimper facilement, ni se coincer la tête entre les barreaux. Les espaces entre les lattes ne doivent pas être supérieurs à 6 cm.
- Si vous achetez ou récupérez un lit d'occasion, vérifiez les éléments suivants : la profondeur sur matelas (c'est-à-dire la hauteur entre le dessus du matelas et le haut du lit) doit être au minimum de 50 cm et la profondeur sans matelas doit être d'au moins 60 cm. Les barreaux doivent être verticaux et ne pas être séparés de plus de 6 cm les uns des autres.
- N'achetez pas ou n'utilisez pas un lit de plus de 10 ans, qui est cassé ou qui a subi des modifications de quelque nature que ce soit. Les bébés peuvent mourir étranglés si leur tête reste coincée dans des espaces entre des composants détendus ou des lattes cassées.
- La base du lit doit être stable et le cas échéant, le dispositif de bercement doit pouvoir être bloqué.
- Choisissez un matelas doux, ferme et aux dimensions adaptées au lit : vous ne devez pas pouvoir passer plus de deux doigts entre le matelas et les barreaux du lit, sans quoi le bébé risque d'y coincer sa tête et de s'étouffer. Assurez-vous que le matelas est conforme aux normes de sécurité en matière d'inflammabilité.
- N'achetez pas ou n'utilisez pas un lit pour enfants d'occasion doté de côtés abaissables car ces lits ne sont pas sûrs.
- Évitez les lits anciens avec une tête ou un pied de lit doté d'ouvertures entre le poteau d'angle et la barre supérieure ou au niveau du bord supérieur de la tête de lit, dans lesquelles le bébé pourrait coincer sa tête. Ces ouvertures présentent des risques d'étranglement.
- N'utilisez pas un lit pour enfant qui a des pommeaux décoratifs sur les poteaux d'angle : ces éléments présentent un risque d'étranglement. Si le lit a des pommeaux sur la tête ou le pied de lit, dévissez-les ou sciez-les. Poncez les échardes et les pointes.

Comment utiliser des lits pour enfants en toute sécurité:[31]

- Assurez-vous que vous ne pouvez pas passer plus de deux doigts entre les côtés du lit et le matelas.
- Éloignez le lit de tout objet présentant un risque d'étranglement (rideaux, cordons de stores et fils d'écoute-bébé par exemple).
- Lorsque l'enfant atteint 89 cm, vous devez abandonner le lit pour enfants et l'installer dans un lit ordinaire.
- Retirez du lit tous les objets de literie mous et les oreillers, couettes, tétines, tours de lit, couvertures en peau, etc. qui peuvent provoquer une suffocation. Les tours de lit présentent des risques supplémentaires car le bébé qui commence à ramper peut les utiliser pour grimper ; ils augmentent donc le risque de chute.
- Utilisez uniquement le matelas fourni avec le lit ; n'ajoutez pas de matelas supplémentaire.
- Verrouillez toujours le côté latéral en position haute lorsque l'enfant est dans le lit.
- Dès que le bébé sait s'assoir tout seul, placez le matelas en position basse. Lorsque le bébé sait tenir debout, assurez-vous de placer le matelas dans sa position la plus basse ; puis, lorsque le bébé atteint la taille de 90 cm, ou dès que le côté latéral est à la hauteur de sa poitrine, installez l'enfant dans un lit ordinaire.

Entretien des lits pour enfants

- Contrôlez le lit et remplacez ou réparez toutes les pièces manquantes ou desserrées (vis, boulons ou supports de matelas) avant d'y installer l'enfant. Pour les lits dont le sommier est soutenu par des attaches fixées aux panneaux de fond par des crochets, assurez-vous régulièrement que les attaches sont bien en place et en bon état. Les crochets ouverts présentent un risque de chute du matelas. N'utilisez jamais un lit avec des pièces manquantes ou cassées.
- Vérifiez régulièrement le sommier pour vous assurer qu'il ne s'est pas décroché des panneaux de fond.
- Vérifiez les attaches du sommier à chaque fois que vous déplacez le lit.
- N'utilisez jamais un lit avec des lattes détendues ou cassées. Assurez-vous que les lattes sont bien fixées et ne sont pas séparées de plus de 4,5 à 6 cm pour prévenir tout risque de coincement de la tête/d'étranglement.
- Si vous repeignez ou décorez un lit, utilisez uniquement de la peinture laquée sans plomb de très bonne qualité et laissez sécher complètement pour éviter toute émanation résiduelle. Vérifiez le label sur le pot de peinture pour vous assurer que l'utilisation de la peinture n'est pas déconseillée sur des lits pour enfants.

[28] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). N° 10-046, 23 Novembre 2009, Infant Entrapment and Suffocation Prompts Stork Craft to Recall More than 2.1 Million Drop-Side Cribs.

[29] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC), 2013, Crib Information Center. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission. http://www.cpsc.gov/Safety-Education/Safety-Education-Centers/cribs/.

[30] Journal officiel de l'Union européenne. 06/07/2010. 2010/376/UE. http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:170:0039:0048:FR:PDF.

[31] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC), The U.S. Consumer Product Safety Commission Warns Parents About Infant Strangulations Caused by Failure of Crib Hardware. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission. http://www.cpsc.gov/cpscpub/pubs/5025.html.

Feux d'artifice

En 2011, lors des fêtes de la Saint-Sylvestre aux Pays-Bas, un garçon de 13 ans a été grièvement blessé par une « bombe » artisanale de feu d'artifice allumée par une autre personne. La bombe était composée de plusieurs dispositifs pyrotechniques illégaux. Le garçon, gravement blessé, a été emmené à l'hôpital et est décédé quelques heures plus tard. La même nuit, un second garçon, âgé de 17 ans, est également mort alors qu'il fabriquait une bombe illégale de feu d'artifice. La bombe artisanale a explosé plus tôt que prévu et le feu d'artifice a touché le visage et la tête du garçon. Il a été emmené à l'hôpital avec de graves blessures et est mort un peu plus tard dans la nuit.

Source : NOS. Twee jongeren dood door vuurwerk. 1er janvier 2011.
http://nos.nl/artikel/208770-twee-jongeren-dood-door-vuurwerk.html

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Surveillez les enfants, gardez un œil sur eux et ne portez pas de vêtements inflammables à proximité de feux d'artifice.

Pourquoi les feux d'artifice peuvent-ils poser problème ?

- Au Royaume-Uni, au cours des cinq dernières années, plus de 350 enfants d'âge préscolaire, dont certains âgés de seulement un an, ont été hospitalisés pour des blessures causées par des feux d'artifice. Chaque année, plus de la moitié des blessures dues à des feux d'artifice touchent des enfants.[32]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les feux d'artifice sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 2 900 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Tous les pays de l'Union européenne disposent d'une législation sur la vente des feux d'artifice aux enfants, mais ces législations diffèrent suivant les pays et ne seraient pas correctement appliquées en Bulgarie, Grèce et au Portugal.[33]

Pourquoi les feux d'artifice peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

- D'après une étude portant sur l'ensemble des blessures liées aux feux d'artifice survenues pendant les fêtes du jour de l'an au Danemark, les yeux, la tête/le cou et les mains sont les parties du corps les plus exposées au risque de blessures.[34]
- En Norvège, il est interdit de tirer des feux d'artifice dans le centre de la capitale, Oslo, et depuis 2008, certains types de feux d'artifice sont interdits. D'après Siri Hagehaugen, Chef de la section chargée des substances dangereuses et du transport des produits dangereux du gouvernement norvégien, depuis la mise en œuvre de cette interdiction, le nombre de blessures sur des enfants de moins de 18 ans a diminué et est passé de 50 à 16 % lors des fêtes de fin d'année 2012-2013.[35]
- En 2013, la Commission européenne a mis en place un nouveau système de classification des feux d'artifice qui exige des fabricants un étiquetage et des instructions plus clairs :[36]
  Catégorie F1: Âge minimum 12 ans - artifices de divertissement qui présentent un risque très faible et un niveau sonore négligeable et qui sont destinés à être utilisés dans des espaces confinés, y compris les artifices de divertissement destinés à être utilisés à l'intérieur d'immeubles d'habitation ;
  Catégorie F2: Âge minimum 16 ans - artifices de divertissement qui présentent un risque faible et un faible niveau sonore et qui sont destinés à être utilisés à l'air libre, dans des zones confinées ;
  Catégorie F3: Âge minimum 18 ans - artifices de divertissement qui présentent un risque moyen, qui sont destinés à être utilisés à l'air libre, dans de grands espaces ouverts et dont le niveau sonore n'est pas dangereux pour la santé humaine ;
  Catégorie F4: Âge minimum 18 ans - artifices de divertissement qui présentent un risque élevé, qui sont destinés à être **utilisés uniquement par des personnes ayant des connaissances spécialisées** et dont le niveau sonore n'est pas dangereux pour la santé humaine.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- L'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant déconseille l'utilisation de feux d'artifice à usage domestique compte tenu du risque de blessures qu'ils comportent et de leurs effets sur l'environnement. En ce qui concerne les feux d'artifice autorisés, achetez-les uniquement dans des magasins qui respectent la norme EN 15947 qui fixe les exigences pour la vente de feux d'artifice.
- Les feux d'artifice fabriqués illégalement (y compris les feux d'artifice utilisant des instructions trouvées sur l'internet) sont susceptibles d'être mal fabriqués et d'exploser de manière imprévue, ce qui augmente le risque de blessures.
- Après l'achat et jusqu'à leur utilisation, rangez les feux d'artifice dans une boîte en métal tenue hors de portée des enfants.

Comment utiliser les feux d'artifice en toute sécurité :

- Ne laissez jamais des enfants jouer avec ou allumer des feux d'artifice.
- Placez un repère, comme par exemple une corde, pour délimiter une distance de sécurité que les enfants devront respecter.
- Les enfants de moins de 5 ans ne doivent pas toucher aux cierges magiques dont la chaleur équivaut à celle d'un chalumeau soudeur.37
- Surveillez les enfants et gardez un œil sur eux lorsqu'ils sont à proximité d'un feu d'artifice.
- Lisez et respectez tous les avertissements et toutes les instructions qui accompagnent les feux d'artifice que vous achetez.
- Avant d'allumer un feu d'artifice, assurez-vous que toutes les personnes présentes sont suffisamment éloignées.
- N'allumez les feux d'artifice que sur une surface lisse, plate, à distance des habitations, de feuilles séchées ou d'autres matières inflammables.
- Si vous allumez un feu de joie en même temps que des feux d'artifice, veillez à respecter une distance minimale de 18 mètres entre ce feu et les habitations, les arbres, les haies, les clôtures ou appentis.
- Pour allumer un feu d'artifice, tenez-le bras tendu. Soyez prudent en cas de vent.
- Ne tentez jamais d'allumer une nouvelle fois des feux d'artifice qui n'ont pas fonctionné correctement.
- Préparez un seau d'eau ou de sable au cas où le feu d'artifice fonctionnerait mal ou provoquerait un incendie.
- Ne tenez pas de feux d'artifice allumés dans les mains sauf si les instructions l'autorisent expressément.
- Portez des vêtements sans capuche ni cordons.
- Ne transportez pas de feux d'artifice dans vos poches de vêtements car la friction avec le tissu pourrait les faire exploser.
- À la fin du spectacle, assurez-vous que toutes les personnes qui aident à ramasser les débris utilisent des pinces ou des gants pour éviter de se brûler.
- Ne jetez jamais les débris d'un feu d'artifice dans un feu de joie.

32 UK Fire Service Resources. Firework Safety. http://www.fireservice.co.uk/safety/fireworks.

33 Child Safety Report Card 2012. Europe Summary for 31 countries, p. 36. http://www.childsafetyeurope.org/reportcards/index.html)

34 Foged T, Lauritsen J, Ipsen T. Firework injuries in Denmark in the period 1995/1996 to 2006/2007. Ugeskr Laeger. 3 décembre 2007 ;169(49):4271-5.

35 Hagehaugen, S. Section chargée des substances dangereuses et du transport des produits dangereux, Direction de la protection civile et de la planification d'urgence. www.dsb.no.

36 Commission européenne. Feux d'artifice, plus sûrs dans l'UE. Référence: IP/13/448. 22/05/2013. http://europa.eu/rapid/press-release_IP-13-448_en.htm?locale=en

37 RoSPA. Firework Safety Advice. http://www.rospa.com/homesafety/adviceandinformation/fireworks/advice.aspx

Buts de football et de handball

En 2012 au Portugal, un garçon de 12 ans est mort écrasé par but tombé sur lui alors qu'il jouait avec un ami sur un terrain de jeu. Le but était fixé au sol mais le garçon et son ami avaient retiré l'ancrage et déplacé le but au milieu du terrain. Le garçon a subi de graves blessures au cerveau et à la face qui ont provoqué un coma et sa mort trois jours plus tard.

Source : Diário de Notícias. 26.01.2012 et 27.01.2012. www.dn.pt/arquivo/

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Les buts mobiles doivent toujours être ancrés. Apprenez aux joueurs à utiliser les buts en toute sécurité et informez-les des risques associés aux buts mobiles.

Pourquoi les buts peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, les buts sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 7 000 accidents impliquant des enfants âgés de 5 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Une étude menée au Portugal par l'Association pour la promotion de la sécurité des enfants (APSI) a testé la sécurité de 310 buts sélectionnés au hasard dans tout le pays. Cette étude a conclu que 15 % de ces buts n'étaient pas ancrés au sol pendant que les enfants jouaient et que 82 % n'étaient pas ancrés lorsqu'ils n'étaient pas utilisés. Parmi les buts avec ancrage dont la stabilité a été testée, 12 % ont été recalés..[38] Cette étude a débouché sur l'adoption d'une loi votée en 2003 qui a rendu obligatoire l'ancrage des buts.
- Il existe des normes européennes pour les buts de football (EN 748:2013) et de handball (EN 749:2004), mais ces normes ne portent que sur les buts utilisés dans le cadre d'entraînements et de compétitions, pas sur les buts utilisés dans le cadre scolaire ou de loisirs. Néanmoins, grâce au travail de l'APSI, qui a porté la question à l'attention de l'ANEC, de nouvelles normes sont en cours d'élaboration en ce qui concerne les buts mobiles et fixes utilisés sur les terrains de jeu (intérieurs et extérieurs), y compris les établissements scolaires et les terrains de jeu publics. L'une de ces normes comportera des exigences relatives aux buts de faible poids (moins de 10 kg).

Pourquoi les buts peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

- Dans la plupart des cas, les blessures graves et les décès résultent de traumatismes fermés à la tête, au cou, à la poitrine et aux poumons. Le but bascule et heurte ou tombe sur la victime. Dans un cas, un enfant de 8 ans a été mortellement blessé lorsque le but mobile sur lequel il était en train de grimper a basculé et l'a heurté à la tête. Dans un autre cas, un homme est mort à la suite d'un grave traumatisme crânien causé par un but qui lui est tombé dessus alors qu'il s'y suspendait pour faire des tractions. Dans un troisième cas, un enfant de 3 ans a été mortellement blessé à la tête par un but qui a basculé lorsque le père de l'enfant en a soulevé la base arrière pour y fixer un filet.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Assurez-vous que le but est conforme à la norme européenne applicable (par exemple la norme EN 748 pour les buts de football et la norme EN 749 pour les buts de handball d'entraînement et de compétition, ou encore la norme EN 15 312 pour les équipements sportifs en accès libre).
- De plus, certains pays comme le Royaume-Uni, l'Irlande et la France ont adopté des normes nationales pour d'autres types de buts non spécifiquement destinés à l'entraînement ou aux compétitions ; ces normes nationales peuvent servir de référence pour la certification de buts en attendant l'adoption des nouvelles normes en cours d'élaboration au CEN.

Acheter un but stable :

- Certains modèles possèdent une profondeur totale augmentée pour faire contrepoids et déplacer la charge de l'avant vers l'arrière du but.
- Sur d'autres modèles, les barres avant et la barre transversale sont fabriquées en matériaux légers et la barre arrière et les barres latérales en matériaux plus lourds. La force nécessaire pour faire basculer ce type de buts est beaucoup plus importante, ce qui les rend plus sûrs.
- Enfin, d'autres modèles possèdent un cadre arrière lourd et se replient lorsqu'ils ne sont pas utilisés, ce qui réduit le risque de basculement.

Comment utiliser des buts en toute sécurité :

- Suivez les instructions du fabricant pour le montage, l'installation, le stockage et l'entretien. Si vous ne pouvez pas monter le but en respectant les instructions du fabricant, ne l'utilisez pas.
- Veillez à toujours ancrer les buts mobiles.
- Ne grimpez jamais sur le filet ou sur le cadre du but.
- Apprenez toujours aux joueurs à utiliser les buts mobiles en toute sécurité et avertissez-les des risques qu'ils présentent.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que les buts sont correctement ancrés et que le cadre, les ancrages et les fixations du filet ne présentent aucun signe de détérioration. Vérifiez toutes les pièces d'assemblage et remplacez immédiatement la moindre attache endommagée ou manquante.
- Assurez-vous que les étiquettes de sécurité sont visibles.
- Pour déplacer un but de taille réglementaire, demandez l'aide d'au moins quatre adultes pour bien le soulever au-dessus du sol. Si le but est muni de roues, faites attention au risque de renversement.

Lorsque les buts mobiles ne sont pas utilisés :

- Les buts doivent être stockés hors de portée des enfants, dans un endroit sécurisé. Jusqu'ici, la plupart des blessures ne sont pas survenues pendant des matchs, mais lorsque les buts n'étaient pas surveillés. Il est donc primordial de stocker les buts de manière sûre lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Disposez les cadres face à face et attachez les buts les uns aux autres au moyen d'une chaîne et d'un cadenas. Vérifiez que les cadenas ne peuvent pas être retirés et que l'endroit où sont stockés les buts n'est pas accessible aux enfants et aux adolescents.
- Si vous ne disposez pas d'un lieu de stockage sûr, enchaînez et cadenassez les buts à un objet fixe adapté comme par exemple une clôture fixe.
- Pour un stockage saisonnier, démontez entièrement les buts ou, lorsque cela est possible, repliez l'avant du but et attachez-le à sa base.

[38] Menezes H. Goalposts Crushing Children – How Effective Are Goalpost Anchorages? Actes de la 7ème Conférence internationale sur la prévention des blessures et la promotion de la sécurité ; 6-9 juin 2004 ; Vienne, Autriche.

Chaises hautes

En 2009 en Israël, une petite fille de 15 mois a réussi à se mettre debout dans sa chaise haute alors qu'elle était en train de dîner ; la sangle de la chaise n'était pas suffisamment serrée. Elle a perdu l'équilibre et est tombée par terre en se cognant la tête.

Source : Centre national pour la sécurité et la santé des enfants. BETEREM. Israel National Pediatric Injury and Safety Surveillance (NAPIS). 2013.

Pourquoi les chaises hautes peuvent-elles poser problème ?

• D'après les données de l'IDB, on estime que les chaises hautes sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 7 700 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

- Au cours de la période 2008-2013, les chaises hautes ont fait l'objet de 43 notifications RAPEX provenant de 13 États membres différents. Les risques identifiés étaient les risques chimiques liés au matériau de surface sur lequel les enfants pouvaient poser leur bouche, les risques d'étouffement liés à des pièces amovibles ou cassables à la portée des enfants, les risques de chute dus à une stabilité insuffisante de la chaise haute, à des mécanismes de pliage/de verrouillage non-conformes ou à une efficacité insuffisante du dispositif de retenue, et le risque de coincement des doigts.[39]

Pourquoi les chaises hautes peuvent-elles être dangereuses pour les enfants ?

- Les chaises hautes présentent des risques de chute. La plupart des blessures associées aux chaises hautes résultent d'une chute qui survient lorsque les sangles ne sont pas ou mal utilisées et lorsque les enfants ne sont pas surveillés d'assez près. Les enfants peuvent glisser d'une chaise haute en un instant s'ils ne sont pas correctement attachés ou s'il n'y a pas de sangle d'entrejambe.
- Les accidents les plus graves, menant au décès, sont survenus lorsque les enfants ont glissé sous le plateau et ont été étranglés. Le plus souvent, ces enfants n'étaient pas attachés ou n'étaient retenus que par une ceinture à la taille (la sangle d'entrejambe n'avait pas été utilisée).
- Une chaise haute instable peut basculer alors que l'enfant y est installé. L'enfant peut se blesser à la tête lorsque la chaise haute bascule car l'enfant pousse avec ses pieds contre une table ou un mur, se met debout ou se balance d'avant en arrière. Enfin, une chaise haute peut basculer lorsque l'enfant essaie de grimper dessus.
- Les enfants peuvent se blesser en se pinçant les doigts avec la tablette relevable.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

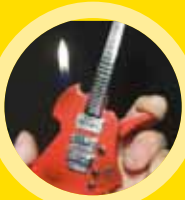
- Vérifiez que la chaise haute est conforme à la norme européenne de sécurité EN 14988-1:2006+A1:2012 – Chaises hautes pour enfants.
- Les chaises hautes doivent être munies d'une sangle à la taille et d'une sangle d'entrejambe. Si la chaise haute n'a pas de harnais intégral en cinq points, installez-en un. Lorsque vous achetez un harnais séparément, vérifiez qu'il est conforme à la norme EN 13210.
- Étant donné que les sangles doivent être utilisées à chaque fois que l'enfant est installé dans la chaise, vérifiez qu'elles sont faciles d'utilisation et indépendantes du plateau. Si les sangles ne sont pas faciles à utiliser ou s'il faut trop de temps pour les attacher, vous risquez de ne pas les utiliser. L'option la plus sûre est un harnais intégral en cinq points.

- Examinez les sangles afin de vérifier que la ceinture à la taille possède une boucle qui ne peut pas être fermée si la sangle d'entrejambe n'est pas utilisée.
- Vérifiez que la boucle, la sangle à la taille et la sangle d'entrejambe maintiendront correctement l'enfant et que la chaise ne peut pas basculer si l'enfant commence à la secouer ou essaie de se mettre debout pour en sortir.
- Pour une meilleure stabilité, choisissez une chaise lourde, dotée d'une base large. Les chaises hautes les plus stables sont celles dont le un cadre est en métal ou en bois ; nous vous déconseillons les chaises faites uniquement en plastique.
- Vérifiez que le système de verrouillage du plateau fonctionne, que les bouchons ou chevilles sur les tubes sont fermement fixés et que l'enfant ne peut pas les retirer.
- Si vous achetez une chaise haute pliante, vérifiez qu'elle est dotée d'un dispositif de verrouillage.
- Cherchez des chaises hautes avec un entrejambe rigide qui empêchera l'enfant de glisser et de se coincer sous le plateau. Même s'il y a un entrejambe, utilisez toujours la sangle de sécurité.
- N'utilisez pas de chaises hautes avec roulettes.

Comment utiliser des chaises hautes en toute sécurité :

- Éloignez la chaise haute des murs, portes, fenêtres, cordons de stores et appareils électroménagers. Ne laissez pas un enfant sans surveillance dans sa chaise haute, même s'il est attaché.
- La sangle d'entrejambe n'est pas suffisante pour retenir l'enfant en toute sécurité. S'il n'est pas maintenu par deux sangles (c'est-à-dire à la taille et à l'entrejambe), l'enfant peut se mettre debout et tomber, ou glisser sous le plateau et s'étrangler avec la sangle qui lui maintient la taille ou en se coinçant la tête entre le siège et le plateau.
- Assurez-vous que toutes les ceintures ou sangles sont réglées à la taille de l'enfant et bien attachées et que le plateau est bien verrouillé. Le plateau ne doit pas être utilisé comme un dispositif de retenue à la place des sangles.
- Vérifiez régulièrement l'état et le fonctionnement des sangles et de leurs attaches. Seules les sangles de sécurité peuvent empêcher l'enfant de grimper sur la chaise pour en sortir ou de glisser et de s'étrangler.
- Assurez-vous que le plateau ne présente pas de parties saillantes et vérifiez régulièrement que les boulons et autres petites pièces ne sont pas dévissés. N'utilisez pas une chaise haute si le plastique est fendu ou si de la mousse est exposée.
- Si la chaise haute est pliante, maintenez l'enfant éloigné de la chaise lorsque vous la pliez pour éviter qu'il ne s'y coince les doigts.
- Assurez-vous que le système de verrouillage est bien fermé lorsque vous installez une chaise haute pliante.
- Ne laissez jamais un enfant se tenir debout dans une chaise haute car il pourrait la faire basculer.
- Si vous utilisez une chaise de table, n'oubliez pas que ce type de chaise ne doit pas être utilisé sur une table en verre ou à un seul pied, ni sur une table recouverte d'une nappe.
- Ne laissez pas un enfant monter seul dans une chaise haute.
- Ne laissez pas des enfants plus âgés grimper ou se suspendre à une chaise haute lorsqu'un enfant y est installé car la chaise pourrait basculer.

[39] Prosafe. Joint Follow-up Market Surveillance Action on GPSD Products. Meeting No. 2. Child care articles-High Chairs. 26 Juin 2013.



Briquets non munis d'une sécurité enfant

En 2010 en Israël, une petite fille de 5 ans a été victime de brûlures au deuxième et troisième degré sur tout le corps alors qu'elle jouait avec un briquet. L'accident s'est produit un samedi matin alors que sa famille dormait. La petite fille s'est réveillée tôt, a trouvé un briquet et a mis le feu à ses vêtements en jouant avec.

Source : Centre national pour la sécurité et la santé des enfants. BETEREM. Israel National Pediatric Injury and Safety Surveillance (NAPIS). 2013.

Pourquoi les briquets non munis d'une sécurité enfant peuvent-ils poser problème ?

- Selon la Commission européenne, les briquets sont responsables chaque année dans l'UE de près de 40 décès et 1 900 blessures, les victimes étant souvent des enfants.[40]
- Les statistiques pour le Royaume-Uni portant sur la période 1999-2003 montrent qu'en moyenne cinq enfants sont morts chaque année parce qu'ils jouaient avec des briquets.[41]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les briquets sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 340 accidents impliquant des enfants âgés de 5 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Pourquoi les briquets non munis d'une sécurité enfant sont-ils dangereux ?

- La Commission européenne est consciente du danger que représentent les briquets pour les enfants et depuis 2008, exige des gouvernements de veiller à ce que les briquets ordinaires commercialisés dans l'UE soient tous munis d'une sécurité enfant. Sont également interdits les briquets qui ressemblent à des objets particulièrement attrayants pour les enfants (briquets fantaisie).[42]
- Une étude menée par ProSafe en 2011 a malheureusement révélé que du fait d'un respect et d'une application insuffisants de la réglementation, 76 % des briquets n'étaient pas conformes aux exigences de la norme ISO EN 9994.[43]
- Dès l'âge de 2 ans, les enfants sont capables de faire fonctionner un briquet ; néanmoins, les enfants qui mettent le feu en jouant avec un briquet ont pour la majorité d'entre eux 3 ou 4 ans. À cet âge, les enfants sont fascinés par le feu mais n'en appréhendent pas le danger. De fait, parfois, les enfants qui mettent le feu se cachent quelque part dans la pièce (sous un lit ou dans un placard et sont asphyxiés) ou quittent la pièce sans rien dire à personne.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Achetez des briquets dont l'emballage mentionne qu'ils sont munis d'une sécurité enfant (c'est-à-dire qu'ils sont conformes à la norme ISO EN 9994). Cette norme interdit la vente ou l'achat de briquets jetables non munis d'une sécurité enfant ainsi que la vente ou l'achat de briquets fantaisie attrayants pour les enfants.
- N'oubliez pas que les briquets munis d'une sécurité enfant ne sont pour autant pas à l'épreuve des enfants.

Comment utiliser des briquets munis de sécurité enfant en toute sécurité :

- Gardez les briquets et les allumettes hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais un briquet pour amuser des enfants car cela pourrait les encourager à considérer les briquets comme des jouets ou à essayer de les utiliser tout seuls.
- Installez des détecteurs de fumée dans toute la maison, de préférence des alarmes optiques (photoélectriques), filaires si possible. Si vous utilisez des alarmes à piles, choisissez des boîtiers fermés fonctionnant avec des piles longue durée pour éviter d'avoir à les changer fréquemment.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Gardez les briquets et allumettes hors de portée des enfants et achetez uniquement des briquets à l'épreuve des enfants.

40 Association européenne pour la coordination de la représentation des consommateurs dans la normalisation (ANEC). Three years on from the European Decision, millions of lighters are STILL potentially dangerous. Press Release. 11 Mars 2011. ANEC-PR-2011-PRL-006.

41 RoSPA. Victim's Mother Backs RoSPA Plea to EU on "killer" lighters. 6 février 2006. http://www.rospa.com/news/releases/detail/default.aspx?id=494

42 Commission européenne. Décision relative aux briquets. http://ec.europa.eu/consumers/safety/prod_legis/prod_legislation_lighters_en.htm

43 PROSAFE. Technical Background Report – Facts and Figures. Significant Improvement in Cigarette Lighter Safety in the EU PROSAFE 2012.

Sucettes et hochets

En 2013 en Roumanie, une petite fille d'un an est morte en s'étranglant avec le cordon de sa sucette. Alors qu'elle essayait d'attraper un jouet, le cordon s'est emmêlé autour de son cou et l'a asphyxiée. La mère a appelé une voisine infirmière pour qu'elle procède à un massage cardiaque jusqu'à l'arrivée des secours et le transport de sa fille à l'hôpital. La tentative de réanimation a duré près d'une heure, mais l'enfant était en état d'arrêt cardiopulmonaire lorsqu'elle est arrivée à l'hôpital.

Source : Mediafax.ro. Suceava: O fetiţă de un an a murit strangulată cu şnurul de la suzetă. 25 février 2013. http://www.mediafax.ro/social/suceava-o-fetita-de-un-an-a-murit-strangulata-cu-snurul-de-la-suzeta-10598035

Pourquoi les sucettes et les hochets peuvent-ils poser problème ?

- L'utilisation des sucettes présente à la fois des avantages et des risques. Parmi les avantages, on compte des séjours à l'hôpital plus courts pour les prématurés et une réduction du risque de mort subite du nourrisson. Parmi les risques, il convient de citer, notamment en cas d'utilisation prolongée, les effets négatifs sur l'allaitement et la dentition. En ce qui concerne les risques de blessures, les sucettes peuvent provoquer l'étouffement ou la suffocation de l'enfant.[44]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les sucettes et les hochets sont dans les 28 États membres de l'UE respectivement responsables chaque année d'environ 44 et 850 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Pourquoi les sucettes et les hochets sont-ils dangereux pour les enfants ?

- Les sucettes présentent un risque de suffocation/d'étranglement. Des cas d'enfants étranglés par des cordons, des rubans et des rubans porte-clés avec lesquels une sucette était suspendue à leur cou ont été rapportés. Des enfants ont accroché leurs cordons de sucettes à des poteaux d'angle de lits, à des jouets de lit ou des tapis d'activité, à des meubles et même à des poignées de porte.
- Les hochets présentent un risque d'étouffement/de suffocation. À ce jour, le hochet le plus grand qui s'est logé dans la bouche/la gorge d'un enfant avait une extrémité à peu près de la taille d'une balle de golf. Des jouets à presser et des sucettes ont été mis en cause dans des cas similaires d'étouffement. Ont également été mis en cause des hochets, des « mini-maracas », des jouets à presser et des sucettes avec des anses ou des extrémités assez petites pour entrer dans la bouche d'un bébé et se coincer dans sa gorge, entraînant un blocage de sa respiration.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Assurez-vous que la sucette est conforme à la norme européenne EN 1400:2002 - Sucettes pour nourrissons et jeunes enfants- et que l'attache est conforme à la norme EN 12586:2011 - Attache sucette - Exigences de sécurité et méthodes d'essai.
- Les sucettes doivent être assez solides pour ne pas pouvoir se défaire en petites pièces qui pourraient provoquer l'étouffement ou la suffocation.
- La collerette doit être suffisamment large et dure pour que la sucette ne puisse pas entrer complètement dans la bouche du bébé.
- La collerette doit être aérée.
- N'achetez pas de sucette avec un ruban, une cordelette, un cordon ou un fil car ces éléments présentent un risque d'étranglement.

CONSEIL DE SÉCURITÉ:
N'achetez pas de sucette avec un ruban, une cordelette, un cordon ou un fil, car ils présentent un risque d'étranglement.

- En ce qui concerne les hochets, vérifiez qu'ils sont conformes à la norme européenne EN 71-1:2011 – Sécurité des jouets.
- N'achetez pas de hochets, de jouets à presser, d'anneaux de dentition et autres jouets avec des extrémités en forme de balle ou avec des petites pièces qui pourraient se détacher. Veillez à ce que les anses soient suffisamment larges pour ne pas pouvoir se loger dans la gorge du bébé.
- Testez le bruit que fait le hochet ; les hochets sont parfois trop bruyants pour les oreilles sensibles des petits enfants.
- Vérifiez régulièrement l'état du hochet (par ex. qu'aucune pièce qui pourrait être avalée n'est en train de se détacher).

Comment utiliser les sucettes/hochets en toute sécurité :

- N'oubliez pas que nous ne devez JAMAIS suspendre une sucette AUTOUR du COU d'un enfant. Utilisez des sucettes dotées d'une petite cordelette à fixer sur le vêtement de l'enfant. Toutefois, faites attention aux attaches qui peuvent aussi se détacher du vêtement et présenter un risque d'étouffement.
- Les sucettes peuvent se détériorer au fil du temps ou à force d'être exposées à la nourriture, au soleil, etc. Vérifiez fréquemment que la texture de la sucette n'a pas changé et qu'il n'y a ni accrocs, trous ou signes d'usure ; le cas échéant, jetez immédiatement la sucette.
- N'utilisez pas de sucette si l'enfant a une blessure à la lèvre.
- Utilisez un anneau de dentition si le bébé commence à mâchouiller sa sucette.
- Vérifiez que le hochet est trop large pour pouvoir entrer dans la bouche de l'enfant et se coincer au fond de sa gorge.
- Vérifiez que les hochets, jouets à presser et anneaux de dentition ne présentent pas de petites extrémités qui pourraient atteindre le fond de la bouche de l'enfant et être avalées ou aspirées.
- Lorsque le bébé dort, retirez du lit ou du parc tous les hochets, jouets à presser, anneaux de dentition et autres petits objets.

[44] Sexton S M, Natale R, Risks and Benefits of Pacifiers, American Academy of Family Physicians, 15 avril 2009 ; 79(8):681-5.

Sacs plastiques

En mars 2013 au Royaume-Uni, un bébé de 7 mois est mort par suffocation à cause d'un sac à couches. Les sacs à couches étaient stockés à portée de main du bébé, à côté de son lit. On suppose que le sac à couches qui était en travers de sa bouche a gêné sa respiration et a entraîné une accumulation de liquide dans les poumons.

Source : Daily Mail Online. News. Baby pulled nappy sack through his cot's railings then suffocated on the bag after putting it on his face. 5 juilllet 2013. http://www.dailymail.co.uk/news/article-2356874/Baby-pulled-nappy-sack-cots-railings-suffocated-bag-putting-face.html#ixzz2fu9uEAI7.

Pourquoi les sacs plastiques peuvent-ils poser problème ?

- Les sacs à couches sont des sacs plastiques jetables, souvent parfumés, dans lesquels les couches sales sont stockées avant d'être jetées à la poubelle. Les sacs à couches sont faits en plastique fin qui peut se coller sur le visage d'un bébé. Les bébés ne sont pas capables de les éloigner car leur instinct leur dicte de se raidir. Au Royaume-Uni au cours des 10 dernières années, 14 décès ont été associés à des sacs à couches. À chaque fois, on a pensé qu'il s'agissait d'un cas isolé, unique.[45]
- Aux États-Unis, chaque année, on rapporte en moyenne 25 décès d'enfants à la suite d'une suffocation due à des sacs plastiques. Près de 90 % de ces accidents ont concerné des enfants de moins d'un an.[46]

Pourquoi les sacs en plastique sont-ils dangereux pour les enfants?

Les sacs en plastique présentent un risque de suffocation. Des enfants ont été victimes de suffocation après que des sacs plastiques (sacs de pressing, sacs poubelle, emballages de jouets et sacs de courses) ont bloqué leur respiration au niveau du nez et de la bouche. Exemples :

- l'enfant a tiré sur sa figure un sac de pressing alors qu'il était allongé sur un lit d'adultes.
- un sac poubelle en plastique (rempli de vêtements) est tombé sur le visage et la bouche de l'enfant alors que la victime était sur un lit d'adultes.
- l'enfant a rampé dans un sac poubelle en plastique.
- l'enfant a roulé de son matelas sur un sac en plastique rempli de vêtements.
- l'enfant dormait sur un matelas recouvert d'une alèse en plastique.
- l'enfant a suffoqué à cause d'un sac à couches qui était stocké à sa portée.[47]

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

Consultez la norme EN 71-1:2011 qui, dans sa clause 6 – Emballage, Sécurité des jouets – Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques, énonce les exigences en matière de feuilles plastiques flexibles, sacs et emballages de jouets.

Comment utiliser des sacs en plastique en toute sécurité :

- Stockez les sacs plastiques hors de portée des enfants, dans un endroit sûr ou jetez-les immédiatement. Utilisez des sacs en tissu ou en papier qui sont plus sûrs pour les enfants et moins polluants pour l'environnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques.
- N'utilisez PAS d'alèse en plastique.
- Ne faites jamais dormir les enfants sur ou à proximité de sacs plastiques comme par exemple des sacs à couches.

CONSEIL DE SÉCURITÉ:
Stockez les sacs plastiques dans un endroit sûr hors de portée des enfants.

45 ANEC. Deaths associated with nappy sacks. Discussion paper. ANEC-CHILD-2012-G-002rev1. 2 février 2012.

46 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC), 2001, Children Still Suffocating with Plastic Bags. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission http://www.cpsc.gov/cpscpub/pubs/5064.pdf

47 Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA). Choking and suffocation risk to babies from nappy sacks. http://www.rospa.com/homesafety/currentcampaigns/nappysacks/

Équipements d'aires de jeux

En décembre 2009 en Roumanie, un enfant de 6 ans est mort sur une aire de jeux des suites de graves blessures à la tête. Le garçon jouait avec d'autres enfants sur un portique lorsque ce dernier, mal ancré, a basculé et est tombé sur lui. Une équipe d'urgence a essayé de le réanimer mais ses blessures à la tête étaient trop graves. Selon les déclarations du médecin qui est intervenu sur place : « Nous avons trouvé l'enfant en état d'arrêt cardiopulmonaire et avons essayé de le réanimer pendant au moins 30 minutes, mais nous n'avons pas réussi à rétablir d'activité cardiaque ».

Source : Mediafax.ro. Un copil de şase ani a murit după ce un leagăn s-a prăbuşit peste el. 2 décembre 2009. http://www.mediafax.ro/social/un-copil-de-sase-ani-a-murit-dupa-ce-un-leagan-s-a-prabusit-peste-el-5148995

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Pour éviter l'effondrement de l'équipement, assurez-vous qu'il a été correctement ancré lors de son installation et que les fondations ou les ancrages sont régulièrement contrôlés et entretenus.

Pourquoi les équipements d'aires de jeux peuvent-ils poser problème ?

- Les blessures graves à la tête associées à des équipements d'aires de jeux ont diminué grâce à l'utilisation plus fréquente de surfaces capables d'absorber les chocs, mais les fractures aux bras représentent toujours environ 30 % des blessures.[48]
- En 2004, une étude réalisée aux Pays-Bas qui a porté sur 149 jardins d'enfants a mis en évidence des défauts ou des cas de non-conformité dans 41 % des équipements et jeux inspectés. Dans de nombreux cas, les problèmes étaient dus à un entretien insuffisant.[49]
- Au Royaume-Uni, on estime que chaque année 40 000 enfants arrivent à l'hôpital après avoir été blessés sur des aires de jeux. Les champignons rotatifs (jeux rotatifs suspendus) sont les jeux les plus dangereux.[50]
- D'après les données de l'IDB, les équipements d'aires de jeux sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 137 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Pourquoi les équipements d'aires de jeux peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

- Des enfants sont décédés après que leur tête a été coincée dans une ouverture ou la maille d'un filet d'un équipement, soit en raison d'une mauvaise conception, d'une mauvaise installation, d'un entretien insuffisant, soit parce que l'enfant portait un casque ou avait des cordons sur ses vêtements (par ex. sur une capuche de veste).
- Environ 50% des blessures associées à des équipements d'aires de jeux sont directement causées par l'équipement.[51]
- Le défaut d'inspection et d'entretien réguliers a entraîné l'effondrement d'équipements et des décès ou des blessures sévères d'enfants ; les équipements soutenus par un seul poteau présentent un risque accru d'effondrement.
- Environ 50 % des blessures sur aires de jeux surviennent à la suite de chutes sur le sol.
- Avec le temps, les capacités d'amortissement du revêtement de la zone de chute peuvent se détériorer, notamment lorsque l'installation et l'entretien ne sont pas satisfaisants.[52]
- Par temps chaud, il est arrivé que des enfants se brûlent au 2ème degré en marchant pieds nus sur un revêtement en caoutchouc ou en glissant cuisses nues sur des surfaces métalliques exposées au soleil.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Les équipements des aires collectives de jeux doivent être conformes à la norme européenne EN 1176:2008, Partie 1 : exigences de sécurité et méthodes d'essai générales ; Parties 2 à 6 et 11 : exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques à chaque type d'équipement et Partie 7 : guide d'installation, contrôle, maintenance et utilisation.
- Les équipements des aires de jeux à usage domestique doivent être conformes à la norme de sécurité des jouets EN 71-8.
- Vérifiez que l'équipement est adapté à l'âge des enfants.
- Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace pour garantir une installation sûre de l'équipement en tenant compte de l'espace de chute et de la surface d'impact. Vérifiez les instructions d'installation avant de procéder à l'achat.
- Pour les structures de jeu surélevées, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour prévoir un espace de chute sans obstacle d'au minimum 1,5 mètre tout autour de l'équipement ; pour les équipements d'une hauteur de chute supérieure à 1,5 mètre, l'espace nécessaire peut atteindre 2,5 mètres.
- Lorsque vous choisissez le revêtement pour le sol (caoutchouc, copeaux de bois, sable par exemple), vérifiez que le matériau est adapté à la hauteur de chute libre en termes de capacité d'amortissement. Il est possible de choisir l'herbe comme matériau de revêtement pour les équipements dont la hauteur n'excède pas 1 mètre, à condition de bien l'entretenir.

Comment utiliser des équipements d'aires de jeux en toute sécurité :

Obligations des exploitants/propriétaires d'aires de jeux :

- En ce qui concerne les aires collectives de jeux, la conception et l'implantation doivent être réalisées par un professionnel, de même que l'installation conformément à la norme EN 1176:2008. Les aires collectives de jeux doivent faire l'objet d'un plan annuel d'amélioration et de mise aux normes. Le contrôle annuel doit être réalisé par un spécialiste indépendant doté d'une formation spécifique. Les inspecteurs d'aires de jeux peuvent suivre des stages de formation relatifs à l'inspection et à l'entretien, comme ceux que délivre la Société royale pour la prévention des accidents au Royaume-Uni.
- Les équipements choisis doivent être conformes à la norme EN 1176:2008.
- Afin de prévenir les blessures à la tête, un revêtement amortissant doit être mis en place tout autour de l'équipement (caoutchouc, sable ou copeaux de bois par exemple) et être entretenu. Les revêtements amortissants en caoutchouc sont plus efficaces que les copeaux de bois. En cas d'utilisation de copeaux de bois, de sable ou de paille, la couche de revêtement doit être d'au moins 30 cm.
- Une fois l'équipement installé, un premier contrôle de réception doit être réalisé.
- L'aire de jeux et ses équipements doivent faire l'objet d'une inspection hebdomadaire, trimestrielle ou annuelle.
- Un véritable plan d'entretien doit être prévu afin de permettre des réparations rapides.
- Les portiques et équipements impliquant des mouvements violents doivent être installés à distance des entrées et leur espace de chute ne doit être traversé par aucun passage principal.
- L'aire de jeux ne doit comporter dans les espaces d'impact et sur les chemins aucun élément susceptible de faire trébucher les enfants, comme par exemple des dalles de béton, des souches d'arbre ou des rochers.

Comment utiliser des équipements d'aires de jeux en toute sécurité :

Recommandations à destination des utilisateurs :

- Retirez à l'enfant tout cordon de vêtement, collier, boucles d'oreilles et tous les objets qu'il a dans ses poches avant de le laisser entrer sur l'aire de jeux. L'enfant peut se retrouver accroché à un équipement de jeu à cause de cordons ou de bijoux qui pendent.
- Retirez les casques de vélo ou de skate avant de grimper sur des filets ou tout autre équipement de jeu.
- Vérifiez que l'enfant a des chaussures adaptées à l'escalade et à la course.
- Par temps chaud, contrôlez la chaleur des surfaces en caoutchouc et en métal des équipements avant de laisser les enfants jouer dessus. Pendant les heures les plus chaudes (11h-15h), veillez à ce que les enfants soient à l'ombre et aient beaucoup d'eau à disposition.
- Prévenez l'exploitant ou le propriétaire de l'aire de jeux si vous remarquez des aspérités, des pièces cassées ou tout autre dommage sur l'équipement.
- N'attachez pas ou ne laissez pas les enfants attacher des cordes, des cordes à sauter, des cordes à linge ou des laisses sur les équipements de jeu, car ces éléments présentent des risques d'étranglement.
- Veillez à ce que les enfants ne s'approchent pas des équipements sur lesquels les enfants sont en mouvement.
- Les jeux d'escalade en plastique ne doivent pas être utilisés en intérieur sur des surfaces en bois ou en ciment, même recouvertes de tapis. Les tapis n'assurent pas une protection adéquate contre les risques de blessures telles que les fractures.
- Vérifiez régulièrement les équipements, le revêtement et les ancrages pour vous assurer que toutes les pièces sont en bon état et que l'équipement peut être utilisé en toute sécurité.

Pour plus d'informations consultez les documents suivants sur le site

http://www.rospa.com/leisuresafety/adviceandinformation/playsafety/accidents-childrens-playgrounds.aspx:

- Assessing Risk on Children's Playgrounds (3ème édition), RoSPA
- Guide to the European Playground Equipment and Surfacing Standards, 4ème édition /5ème édition à venir, RoSPA
- Routine Inspection of Playgrounds, RoSPA
- Developing the Children's Playground – A Basic Management Guide, RoSPA.

48 Sibert, JR. Welsh Paed J 2010; 33: 14-15.

49 van Leent J, Wind R. Safety of Playground Equipment: Developments in the Netherlands between 1993 and 2007. Food and Consumer Product Safety Authority. Octobre 2007. http://www.playgrounds.uokik.gov.pl/download/en_playgrounds_in_the_netherlands.pdf

50 RoSPA. Accidents on Children's Playgrounds. http://www.rospa.com/leisuresafety/adviceandinformation/playsafety/accidents-childrens-playgrounds.aspx

51 Ball, D. Playgrounds - risks, benefits and choices. HSE Contract Research Report 426/2002.

52 Russold, A. Children falls – last European injury investigations- Revision of European playground standards. International Conference Playground Fall impacts: Are our standards providing adequate safety? Vienne, 22 octobre 2013.

Parcs

En 2011 en Allemagne, un petit garçon d'un an qui jouait dans son parc a réussi à dévisser une vis large de 3 cm et l'a mise dans sa bouche. La vis est tombée dans sa gorge et a bloqué sa respiration. Le médecin urgentiste a réussi à le réanimer sur les lieux de l'accident mais l'enfant a ensuite dû être hospitalisé pendant huit mois. La famille avait récupéré ce parc d'occasion et ne disposait pas du manuel du fabricant.

Source : témoignage de la mère de la victime. Commission fédérale de la sécurité des enfants. Bonn, Allemagne.

Pourquoi les parcs peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les parcs sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 760 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Aux États-Unis, depuis 2013, les parcs doivent respecter de nouvelles normes de sécurité :
  1) les barres latérales ne doivent pas former un V pointu lorsque le parc est plié pour éviter tout risque d'étranglement ;
  2) les raccords doivent être renforcés pour éviter que les enfants ne se coupent dans des fentes et que les barres latérales ne s'affaissent ;
  3) les liens permettant d'attacher le matelas au fond du parc doivent être plus solides pour éviter tout risque de coincement ou de blessure.[53]

Pourquoi les parcs peuvent-ils être dangereux pour les enfants ?

- Les parcs à filet présentent un risque d'étranglement. La tête de l'enfant peut être coincée si le parc s'effondre.
- Certains parcs possèdent des charnières au centre de chaque traverse supérieure dotées d'un mécanisme de verrouillage qui est activé automatiquement dès que la traverse est levée en position normale d'utilisation. Ces parcs se plient en appuyant sur un bouton ou en actionnant un mécanisme de déverrouillage qui a déjà causé des coincements fatals pour l'enfant.
- Les parcs pliants peuvent provoquer des étranglements et d'autres blessures s'ils s'effondrent accidentellement du fait d'une mauvaise utilisation ou si l'enfant active le mécanisme de pliage.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :[54]

- Vérifiez que le parc est conforme à la norme européenne EN 12227:2010 : Parcs à usage domestique - Exigences de sécurité et méthodes d'essai.
- Choisissez un parc ou un lit de voyage doté de traverses supérieures qui se verrouillent automatiquement lorsqu'elles sont levées en position normale d'utilisation.
- Pour les parcs à filet, veillez à ce que les mailles soient très petites (moins de 7 mm) de manière à empêcher que les boutons des vêtements du bébé ou d'autres petits éléments ne puissent se coincer dans le filet.
- Pour les parcs à barreaux, l'écartement entre les lattes ne doit pas de plus de 6 cm.
- Évitez les parcs ou lits dotés au centre des traverses supérieures de charnières qui doivent être tournées vers l'intérieur et vers le bas pour verrouiller le mécanisme, afin d'empêcher le parc ou le lit de se plier et de tomber sur l'enfant.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Avant chaque utilisation, vérifiez qu'aucune pièce du parc n'est lâche et qu'il n'y a pas de trou.

Comment utiliser les parcs en toute sécurité :

- Contrôlez le parc avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'aucune pièce n'est lâche et qu'il n'y a pas de trou.
- N'utilisez jamais un tapis qui ne s'adapte pas parfaitement au fond du parc et n'ajoutez jamais un second tapis, un matelas ou un oreiller. Il est arrivé que des bébés soient victimes de suffocation après s'être retrouvés coincés entre le côté du parc et un tapis trop petit, ou entre deux matelas. Les parcs sont destinés à être utilisés pour de brefs moments de jeu, et ne sont pas conçus pour y faire dormir l'enfant.
- Montrez toujours au babysitter/à la personne responsable de l'enfant comment installer le parc en respectant les instructions du fabricant. Une mauvaise installation peut être à l'origine de l'effondrement du parc et provoquer ainsi des blessures, voire la mort de l'enfant. Avant chaque utilisation, vérifiez que le parc est correctement verrouillé dans sa position ouverte et qu'il ne peut pas s'effondrer.
- Ne laissez jamais un enfant dans un parc à filet dont l'un des côtés est abaissé. L'enfant pourrait rouler dans l'espace entre le matelas et la paroi en filet et suffoquer. Maintenez toujours le côté abaissable en position relevée, même lorsque l'enfant n'est pas dans le parc. L'enfant pourrait essayer d'y pénétrer et se coincer ou se couper les doigts dans le mécanisme de verrouillage.
- Retirez du parc tous les jouets volumineux, tours de parcs et boîtes que l'enfant pourrait utiliser pour sortir du parc.
- Évitez d'attacher des objets, y compris des jouets, avec des ficelles ou des cordons en travers du parc ou aux coins afin de prévenir tout risque d'étranglement.
- Les enfants peuvent essayer de mâchouiller la traverse supérieure du parc. Vérifiez régulièrement que les traverses recouvertes de vinyle ou de tissu ne sont pas trouées ou déchirées. L'enfant pourrait arracher des morceaux avec ses dents et s'étouffer.
- Si la paroi en filet est attachée au fond par des agrafes, vérifiez qu'aucune n'est lâche ou ne manque.
- Contrôlez souvent le filet et ses attaches au niveau de la traverse supérieure et du fond pour vérifier que les mailles ne sont pas lâches. Il est arrivé que des enfants s'emmêlent dans du fil qui s'était défait.
- N'utilisez jamais un parc dont les côtés en filet présentent des trous. L'enfant pourrait y coincer sa tête et s'étrangler.
- N'utilisez jamais un parc doté de charnières au centre des quatre traverses supérieures pliables si ces traverses ne se verrouillent pas automatiquement lorsqu'elles sont levées en position normale d'utilisation.
- Ne placez aucun objet avec cordon (cordon électrique de lampes ou d'écoute-bébé par exemple) à proximité d'un parc. Les cordons présentent des risques d'étranglement.

[53] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). CPSC Blogger. Play Yards: New Safety Rule to Take Effect. 19 février 2013.

[54] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Deaths Associated with Playpens. 2001. www.cpsc.gov/PageFiles/108029/playpen.pdf

Petites pièces (ballons, piles, aimants, billes, etc.)

En 2010 en Roumanie, un petit garçon de 2 ans est mort après s'être étouffé avec un ballon. L'enfant avait été laissé sans surveillance pendant quelques minutes lorsqu'il a avalé un ballon qui a bloqué sa respiration. L'enfant a été transporté à l'hôpital où l'on a tenté de le réanimer pendant 40 mn. Il est décédé d'un arrêt cardiopulmonaire.

Source : Gazeta de Sud. Copil de doi ani, mort după ce a înghiţit un balon. 23 juillet 2010. http://www.gds.ro/Eveniment/2010-07-23/Copil+de+doi+ani,+mort+dupa+ce+a+inghitit+un+balon

Pourquoi les petites pièces peuvent-elles poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que dans les 28 États membres de l'UE, les billes sont à elles seules responsables chaque année d'environ 7 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Le rapport annuel 2011 sur le système RAPEX fait état des résultats d'un programme d'action conjointe sur les jouets auquel ont participé 13 États membres. Environ 35 % des jouets sélectionnés pour être soumis à des tests en laboratoire se sont révélés non-conformes aux exigences mécaniques relatives aux petites pièces et aux aimants.[55]

Pourquoi les petites pièces sont-elles dangereuses ?

- Les petites pièces présentent un risque d'étouffement/de suffocation. Les objets ronds et lisses sont les plus dangereux : ils peuvent se loger dans l'estomac, les poumons ou les oreilles.
- Les enfants âgés de 4 à 36 mois sont exposés au risque de suffocation que présentent les objets creux et cylindriques (effet d'aspiration et obstruction des voies respiratoires). Les contenants creux mesurant de 6 à 11 mm sont particulièrement dangereux car ils augmentent le risque de suffocation par aspiration.[56]
- Parmi les produits pour enfants, les ballons sont la principale cause de mort par suffocation aux États-Unis. Un enfant peut aspirer un ballon non gonflé alors qu'il essaie de le gonfler, par exemple s'il inhale ou prend sa respiration pour souffler et que le ballon rentre dans sa bouche et sa gorge. Un enfant peut également avaler un ballon non gonflé ou des morceaux de ballon éclaté qui traînent par terre.[57]
- Les petits aimants de jouets ont causé de graves blessures et des accidents mortels sur de jeunes enfants qui les avaient avalés. Ces aimants sont très puissants. Si l'enfant en avale plus d'un, les aimants peuvent s'attirer les uns les autres dans son corps et provoquer une torsion, une occlusion ou une perforation des intestins, ce qui peut entraîner le décès de l'enfant.
- Contrôlez la taille de tous les jouets surprise contenus dans les denrées alimentaires destinées aux enfants car ces jouets peuvent entraîner une obstruction des voies aériennes et une suffocation.
- Lors de tout achat, vérifiez les avertissements spécifiant les limites d'âge.

CONSEIL DE SÉCURITÉ : Surveillez les enfants qui jouent avec des ballons. Recueillez et jetez immédiatement les morceaux de ballons éclatés.

Comment utiliser les petites pièces en toute sécurité :

- Placez les petites pièces comme les piles, et les objets ronds et lisses comme par exemple les billes, les aimants, les petites balles et les pièces de monnaie, en hauteur et hors de portée des enfants de moins de 3 ans car à cet âge, les enfants ont tendance à mettre ce genre d'objets dans leur bouche.
- Séparez les jouets destinés aux enfants de moins de 3 ans des jouets destinés aux enfants plus âgés et rangez-les à part.
- Contrôlez les yeux et le nez des animaux en peluche, les roues et les pneus des voitures et camions pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de risque.
- Vérifiez régulièrement les jouets et les aires de jeu pour vous assurer qu'il ne manque pas des aimants ou que des aimants ne sont pas sortis de leur logement.
- Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent avec des ballons. Recueillez les morceaux des ballons éclatés et jetez-les immédiatement.

55 Commission européenne. Préserver la sécurité des consommateurs européens. Rapport annuel 2011 sur le fonctionnement du système d'alerte rapide RAPEX pour les produits dangereux non-alimentaires.

56 Nakamura S, Pollack-Nelson C, Chidekel A. Suction-type suffocation incidents in infants and toddlers. Pediatrics 2003; 11(1):e12-e16.

57 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). CPSC Warns Consumers of Suffocation Danger Associated with Children's Balloons Pub. 5087 012012.

Détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone

En 2012 au Royaume-Uni, une famille a bénéficié du programme Be Gas Safe de la Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA) et a reçu des détecteurs de monoxyde de carbone ainsi qu'une formation à la sécurité délivrée par un professionnel local. L'une des alarmes du détecteur est tombée en panne quelque temps plus tard et un réparateur a été appelé. Ce dernier a détecté une fuite au niveau de la chaudière. Selon lui, sans les détecteurs de monoxyde de carbone, cette fuite aurait pu être fatale à la famille.

Source : Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA). Be Gas Safe Programme. 2011-2013.

Pourquoi les détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone peuvent-ils poser problème ?

- Alors que les détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone sont des dispositifs importants de sécurité, environ deux tiers des décès par incendie domestique sont dus à l'absence de détecteur ou à des détecteurs défectueux.
- Les détecteurs, à condition d'être bien installés et entretenus, sont considérés comme l'un des dispositifs anti-incendie les plus efficaces et les moins onéreux, qui permet de réduire de près de 50 % le risque de décès dû à un incendie domestique.[58]
- Le monoxyde de carbone est surnommé le « tueur silencieux » car il est invisible, inaudible, inodore et sans goût. Typiquement, les symptômes sont les suivants : maux de tête, nausée, vertiges, vomissements, douleur à la poitrine et confusion. Au Royaume-Uni, on compte chaque année environ 50 morts accidentelles et plus de 1 100 hospitalisations dues à un empoisonnement au monoxyde de carbone. Les enfants de moins de 14 ans sont les plus exposés.[59]
- Aux États-Unis, on estime qu'il y a chaque année, parmi les enfants âgés de 0 à 14 ans, 10 décès par intoxication accidentelle au monoxyde de carbone hors incendie, dont 80 % sont d'origine domestique.[60]

Pourquoi les détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone sont-ils dangereux ?

- Les détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone peuvent être dangereux s'ils ne sont pas correctement installés ou entretenus.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que les détecteurs de fumée sont conformes à la norme EN 54-12:2002 - Systèmes de détection et d'alarme incendie – Partie 12 : détecteurs de fumée, et que les détecteurs de monoxyde de carbone sont conformes à la norme EN 50291.
- Achetez et installez des détecteurs interconnectés de sorte que lorsque l'alarme d'un détecteur sonne, les alarmes de tous les autres détecteurs installés dans la maison se déclenchent également; il existe également des dispositifs interconnectés sans fil.
- Achetez des détecteurs sur secteur dotés de piles de secours en cas de coupure de courant.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :

Installez un détecteur de monoxyde de carbone à chaque étage de votre habitation.

- Achetez un détecteur de fumée combiné ionique/photoélectrique. Les détecteurs ioniques ont un délai de réponse légèrement plus rapide aux incendies à flammes nues et sont donc plus adaptés aux pièces comportant des matériaux hautement combustibles susceptibles de provoquer des incendies à flammes nues, comme par exemple les liquides inflammables, les solvants et les journaux. Les modèles photoélectriques/optiques ont un délai de réponse un peu plus rapide aux feux couvant et sont donc plus adaptés aux salons, chambres et cuisines qui comportent souvent de grands meubles (canapés, chaises, matelas, etc.) qui brûlent lentement et produisent plus de fumée que de flammes.[61]
- Achetez un détecteur doté d'un signal de dysfonctionnement qui vous indique quand le remplacer. De nombreux détecteurs ne possèdent pas ce type de signal et peuvent induire en erreur quant à la protection qu'ils assurent. Pourtant, la plupart des détecteurs de monoxyde de carbone commercialisés à ce jour ont une durée de vie de seulement 5 à 7 ans.

Comment utiliser les détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone en toute sécurité :[61]

- Fixez les détecteurs au plafond avec des vis, le plus possible au centre de la pièce, mais au moins à 30 cm des murs et des luminaires.
- Les détecteurs peuvent être branchés sur une prise de courant ou installés en hauteur sur un mur. Évitez d'installer des détecteurs à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits susceptibles d'être recouverts par des meubles ou des tentures.
- Installez les détecteurs à signal sonore près de chaque chambre, sur le palier par exemple. Ceci permet de multiplier par deux les chances de survie si un incendie se déclare en pleine nuit.
- N'installez pas de détecteur dans une cuisine ou au-dessus d'un appareil de chauffage.
- Testez régulièrement le bon fonctionnement du détecteur en suivant les instructions du fabricant. Un détecteur dont la pile est déchargée n'assure plus de protection.
- Ne retirez jamais la pile d'un détecteur.

Entretien :

- Les détecteurs à piles doivent être contrôlés chaque mois. Désignez une personne chargée d'effectuer ce contrôle. Testez la pile en appuyant sur le bouton de test. En l'absence de bouton de test, appuyez au centre du couvercle.
- Pour les détecteurs à piles, remplacez les piles conformément aux instructions du fabricant (une fois par an, tous les cinq ans et lorsque l'avertisseur de pile faible se déclenche).
- Remplacez les détecteurs tous les 5 ans.

58 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Consumer Product Safety Commission Smoke Alarms – Why, Where, and Which. CPSC Pub. 559. www.cpsc.gov/PageFiles/119009/559.pdf

59 Royal Society for the Prevention of Accidents. Carbon monoxide – the silent killer. http://www.rospa.com/homesafety/adviceandinformation/carbonmonoxide/

60 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Non-fire carbon monoxide deaths associated with the use of consumer products. 2008 Annual Estimates. Déc. 2011. http://www.cpsc.gov//PageFiles/108308/co11.pdf

61 UK Fire Service Resources. Fire Safety. http://www.fireservice.co.uk/safety

Cordelettes, cordons et bijoux fantaisie

Voici quelques exemples typiques d'accidents causés par des cordelettes et des cordons. Tous se sont produits dans au moins un des États membres de l'Union européenne :

- Un enfant descend un toboggan lorsqu'un bouton ou un nœud de cordon coulissant de capuche se coince dans un petit espace ou une ouverture en haut du toboggan. Le cordon se tend et étrangle l'enfant qui continue de glisser.
- Un enfant descend d'un bus et le cordon coulissant à la taille de sa veste reste coincé dans les portes sans que le conducteur ne s'aperçoive de rien. Le bus redémarre et l'enfant est traîné sur la route et sous les roues du véhicule.
- Un enfant fait du vélo. Un cordon coulissant en bas de ses jambes de pantalon est pris dans les rayons de sa roue ; l'enfant est tiré vers le sol et se blesse à la tête.

Source : Communiqué de presse EUROPA. Réf. MEMO/10/98. Questions and Answers on Cords and drawstrings. Brussels, 23 mars 2010.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
N'achetez pas de vêtements avec des cordons ou des cordons coulissants à la capuche ou autour du cou ; n'achetez pas de jouets avec des cordons ou des chaînes de plus de 22 cm de long.

Pourquoi les cordelettes, cordons et colliers peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les cordelettes, cordons et colliers sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 700 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Entre janvier et août 2009, la Commission européenne a reçu plus de 250 notifications RAPEX concernant des vêtements pour enfants, soit cinq fois plus qu'à la même période au cours de l'année précédente.[62]
- En 2010, 11 États membres de l'UE ont participé à une action conjointe de surveillance du marché qui visait à réduire, en retirant du marché les vêtements dangereux, les risques liés aux cordons et cordons coulissants auxquels sont exposés les enfants. Dans la majorité des cas, 10 à 20% des vêtements pour enfants soumis aux tests se sont révélés non-conformes à la norme de sécurité et à ce jour, plus de 1 400 produits ont fait l'objet de mesures au niveau national. Les cas de non-conformité les plus fréquents (dans près de 60 % des cas) étaient liés aux cordons et cordons coulissants de capuche et autour du cou. Les cordons et cordons coulissants sur la poitrine et à la taille étaient impliqués dans 20 % des cas.[63]

Pourquoi les cordelettes, cordons et colliers sont-ils dangereux ? [64]

- Les cordelettes, cordons et colliers présentent un risque d'étranglement. Nombreux sont les accidents survenus parce que la cordelette, le cordon ou le collier s'est retrouvé coincé sur un objet, comme par exemple un lit pour enfant ou un parc. Dans d'autres cas, la cordelette ou le cordon s'est tendu et s'est enroulé autour du cou de l'enfant alors qu'il jouait sur un équipement d'aire de jeux (principale cause de décès), glissait sur un toboggan, utilisait des remontées mécaniques ou grimpait aux arbres.
- Les cordons élastiques situés près du visage présentent un risque de blessures aux yeux, car ils peuvent être tirés et fouetter le visage de l'enfant en reprenant leur place. Les cordons de capuches et autour du cou ne doivent donc pas être élastiques (à l'exception des bretelles et des bretelles de dos nu).[63]

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Pour les enfants de 0 à 7 ans (mesurant moins de 1,34 m), n'achetez pas de vêtements avec des cordons ou cordons coulissants à la capuche ou autour du cou. Préférez les vêtements avec d'autres systèmes d'attache (boutons pression, boutons ou velcros).
- Pour les enfants plus âgés, évitez d'acheter des vêtements avec des cordons de plus de 7,5 cm de long à la capuche et autour du cou car elles peuvent se coincer dans les portes de bus ou de car.
- Évitez les ceintures et les nœuds de plus de 36 cm de long qui se nouent sur le devant, avec lesquels l'enfant peut se coincer pendant qu'il joue.
- Les longs cordons situés au dos des vêtements pour enfants présentent aussi des risques de blessures car ils peuvent se coincer dans les portes de bus ou d'autres véhicules. Évitez les cordons et cordons coulissants qui pendent aux manches ou aux ourlets. Les cordons et cordons coulissants aux ourlets des pantalons longs doivent être rentrés à l'intérieur du vêtement.
- N'achetez pas de jouets avec des cordons ou des chaînes de plus de 22 cm de long : au-delà, les enfants sont exposés à un risque d'étranglement (norme EN 71-1:2011 – Sécurité des jouets).
- N'achetez pas de jouets avec des fils électriques (attachés ou fournis) de plus de 30 cm de long car ils présentent un risque d'étranglement.
- Les colliers destinés aux enfants de moins de 14 ans sont considérés comme des jouets et doivent donc répondre aux exigences de la norme EN 71 - Sécurité des jouets et être dotés du marquage CE.
- Vérifiez que les cordons de sucettes sont conformes à la norme EN 1400:2002 – Articles de puériculture - Sucettes pour nourrissons et jeunes enfants - Partie 2 Exigences mécaniques et essais.
- Assurez-vous que les vêtements pour enfants avec cordons coulissants sont conformes à la norme EN 14682:2007- Sécurité des vêtements d'enfants - Cordons et cordons coulissants sur les vêtements d'enfants. Cette norme couvre également les déguisements et les vêtements de ski pour les enfants de moins de 14 ans.
- Pour les vêtements d'extérieur, préférez ceux avec des attaches autres que des cordons ou cordons coulissants (boutons pression, boutons ou velcros).

Comment utiliser les cordelettes, cordons et colliers en toute sécurité :

- N'attachez jamais de sucette ou tout autre objet autour du cou d'un enfant. Utilisez une sucette attachée à un cordon court qui se clippe sur les vêtements.
- Ne laissez jamais une corde près d'un enfant. Si une pièce de vêtement a des cordons, retirez-les avant d'habiller l'enfant. Retirez tout bavoir, collier ou tout autre vêtement du cou d'un enfant avant de l'installer dans un lit ou un parc.
- Les colliers sont déconseillés chez les jeunes enfants, notamment avant 2 ans, car ils présentent un risque d'étranglement.
- Éloignez des berceaux et parcs les fils électriques des écoute-bébé qui présentent un risque d'étranglement. Il est préférable d'utiliser un écoute-bébé sans fil.
- Assurez-vous qu'aucun autre cordon (de lampe, veilleuse, radio ou rideau) ne se trouve près du couchage du bébé.

62 Commission européenne. Préserver la sécurité des consommateurs européens. Rapport annuel 2009 sur le fonctionnement du système d'alerte rapide RAPEX pour les produits de consommation non alimentaires.

63 Commission européenne. Questions and Answers on Cords and drawstrings. Reference: MEMO/10/98. 23/03/2010. http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-10-98_en.htm?locale=en

64 RoSPA. Blind Cord Safety Campaign. Case Studies. http://www.rospa.com/about/currentcampaigns/blindcords/default.aspx

Poussettes

En Autriche, un enfant de 3 ans installé dans une poussette accompagnait ses parents qui faisaient les courses dans un supermarché. Alors que ses parents circulaient dans un rayon d'épicerie, l'enfant s'est penché pour attraper un produit, a perdu l'équilibre, est tombé sur le sol carrelé et s'est fracturé le crâne. Après cet accident, son père a déclaré qu'ils n'avaient malheureusement pas attaché leur enfant et qu'ils ne commettraient plus jamais cette erreur.

Source : Graz, CHU de chirurgie pédiatrique. Département de la recherche et de la prévention des blessures 2013.

Pourquoi les poussettes peuvent-elles poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les poussettes sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 5 900 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 4 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Aux États-Unis, entre 2008 et avril 2012, on a enregistré 23 accidents liés à des poussettes qui se sont soldés par une amputation de phalanges sur des enfants de moins de 5 ans. Dans de nombreux cas, les victimes étaient des enfants de 3 ans ou moins qui ont dû subir une amputation totale ou partielle après s'être coincé les doigts dans un mécanisme d'articulation de poussette. En 2010, l'entreprise Maclaren a rappelé 1 million de poussettes dont le mécanisme d'articulation présentait pour les enfants un risque d'amputation de phalange et de lacération au moment de l'ouverture et de la fermeture de la poussette. La même année, l'entreprise Graco Children's Products Inc. a elle aussi rappelé près de 1,5 million de poussettes dont le mécanisme d'articulation de la capote présentait un risque d'amputation et de lacération.[65]
- En 2011, une ombrelle de poussette a fait l'objet d'une notification RAPEX pour risque d'écorchure superficielle.[66]

Pourquoi les poussettes sont-elles dangereuses ?

- Les poussettes peuvent présenter un risque d'étranglement/de suffocation. Des enfants sont décédés alors que leurs parents les avaient laissés dormir dans leur poussette avec le dossier incliné en position landau. Les enfants avaient bougé (tortillé) leurs pieds vers l'avant de la poussette et lorsque leur corps avait glissé entre la main courante (barre de maintien) et la partie inférieure du siège, leur tête s'était coincée provoquant leur étranglement. Des enfants se sont également étranglés avec un harnais lâche ou partiellement attaché. Un cas de suffocation causé par un habillage pluie a été rapporté.
- Les poussettes présentent un risque de chute. Une poussette peut basculer en arrière lorsque les poignées sont surchargées avec des paquets ou lorsque l'enfant se met debout.
- Des enfants se sont aussi coupé des doigts dans le mécanisme d'articulation de poussette.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que le landau ou la poussette est conforme à la norme EN 1888:2012 – Articles de puériculture - Voitures d'enfant – Exigences de sécurité et méthodes d'essai.
- Tous les nouveaux modèles de poussettes possèdent un harnais en cinq points. Vérifiez que le harnais est solide, qu'il s'ajuste bien sur l'enfant et qu'il est facile à ouvrir et à fermer.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Attachez toujours l'enfant avec le harnais de la poussette.

- Si vous achetez une poussette d'occasion, il est possible que vous deviez racheter un harnais. Dans ce cas, vérifiez qu'il est conforme à la norme EN 13210:2004 Articles de puériculture - Harnais, laisses de promenade et articles similaires pour enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai.
- Assurez-vous que la poussette possède des freins, faciles d'utilisation et qui bloquent effectivement les roues. Les poussettes possèdent obligatoirement un frein sur deux roues.
- Vérifiez que la poussette possède un système de verrouillage qui empêche que la poussette se replie lorsque l'enfant y est installé.
- Assurez-vous que les pieds du bébé ne peuvent pas traîner par terre. Des protections ou un panier de shopping placés sous le repose pieds peuvent constituer une bonne solution.
- Si la poussette possède un panier de shopping, ce dernier doit être placé bas à l'arrière de la poussette et devant les roues arrières (ou juste au-dessus) afin de garantir une bonne stabilité.
- Si vous achetez ou utilisez une poussette d'occasion, vérifiez qu'aucune pièce métallique ou plastique coupante n'a troué les parties en tissu et que les freins fonctionnent correctement.

Comment utiliser les poussettes en toute sécurité :

- Vérifiez tous les mois l'état général de la poussette.
- Ne surchargez pas la poussette. En particulier, évitez de suspendre des sacs aux poignées qui pourraient déséquilibrer la poussette et la faire basculer en arrière alors que l'enfant y est assis.
- Utilisez toujours le harnais.
- Ne laissez pas un enfant dormir dans une poussette sans le surveiller. Si l'enfant s'endort dans la poussette, transportez-le à l'intérieur et couchez-le dans son lit.
- Testez régulièrement le fonctionnement des freins sur pente et sur terrain plat et lorsque l'enfant y est assis.
- Pout éviter tout risque de coincement, assurez-vous que les mains et les pieds de l'enfant sont dégagés lorsque vous réglez la poussette. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans une poussette, surtout lorsque le siège est réglé en position landau : les bébés, même de quelques semaines, peuvent ramper ou bouger en dormant. La plus jeune victime qui s'est retrouvée coincée dans une poussette n'avait que sept semaines.
- Tenez les enfants à distance lorsque vous pliez ou dépliez la poussette. Des enfants se sont coupé des doigts avec le mécanisme d'articulation. Du fait des rappels de produits, certains fabricants fournissent désormais des protections à adapter sur le mécanisme d'articulation.
- Une poussette n'est pas un jouet. Ne laissez jamais un enfant jouer avec une poussette et interdisez aux enfants de se mettre debout : la poussette peut basculer et l'enfant se blesser gravement à la tête.
- N'utilisez jamais un oreiller, une courtepointe pliée ou une couverture comme matelas dans une poussette car ils présentent un risque de suffocation pour l'enfant.
- Si vous utilisez une planche à roulettes de poussette (planche qui se fixe à l'arrière d'une poussette et sur laquelle un enfant peut se tenir), assurez-vous qu'elle est correctement fixée et qu'elle peut supporter le poids de l'enfant qui s'y tient. La surveillance d'un adulte est impérative et l'enfant qui se tient sur la planche doit toujours garder ses mains sur le guidon de la poussette.

65 Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). 2011 CPSC Annual Report. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission.

66 Commission européenne. Préserver la sécurité des consommateurs européens. Rapport annuel 2010 sur le fonctionnement du système d'alerte rapide RAPEX pour les produits de consommation non alimentaires.

Coffres à jouets

Pourquoi les coffres à jouets posent-ils problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les coffres à jouets sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 500 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Au Royaume-Uni par exemple, les coffres à jouets sont responsables chaque année de près de 4 000 blessures. Plus de 70 % de ces accidents concernent des enfants âgés de 1 à 4 ans.[67]
- La Commission américaine pour la sécurité des produits de consommation (CPSC) a enregistré 45 décès d'enfants causés par la chute sur la tête ou le cou de couvercles de rangements pour jouets. Au moins 3 cas de dommages irréversibles au cerveau ont également été rapportés. Les coffres en question comprennent les rangements spécifiquement destinés au stockage de jouets, ainsi que les coffres, caisses en osier, en bois et autres articles similaires que l'on trouve également en Europe.[68]

Pourquoi les coffres à jouets sont-ils dangereux ?

- Les coffres à jouets présentent un risque d'étranglement/de suffocation car ils peuvent coincer l'enfant ou sa tête. Des accidents mortels de suffocation se sont aussi produits lorsque des enfants ont grimpé dans des rangements comme par exemple des coffres en cèdre, pour y jouer, y dormir ou s'y cacher, et se sont retrouvés coincés. La ventilation à l'intérieur des coffres étant insuffisante, les enfants sont morts étouffés dans cet espace confiné.
- Les coffres à jouets présentent également un risque de blessure à la tête et au cou. Typiquement, ces accidents surviennent lorsque des enfants montent sur un coffre et font tomber le couvercle ouvert, lorsque de jeunes enfants essaient d'ouvrir le couvercle eux-mêmes, ou lorsque des enfants entrent dans le coffre et que le couvercle tombe sur leur tête ou leur coince le cou contre le bord du coffre.
- Les enfants peuvent aussi être blessés aux doigts par un couvercle lourd qui se referme alors qu'ils ouvrent ou ferment le coffre.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Vérifiez que le coffre à jouets est conforme à la norme EN 71-1:2011 : Sécurité des jouets - Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques.
- Les coffres à jouets et tout autre contenant dont le couvercle est articulé au moyen de charnières sans dispositif de retenue sont déconseillés.
- Choisissez un coffre doté d'un support qui maintient le couvercle à charnière ouvert dans quelque position que ce soit ou dont le couvercle peut être retiré.
- Veiller à ce qu'il y ait des trous d'aération qui ne seront pas bouchés si le coffre est placé contre le mur ou qu'il reste un espace entre le couvercle et les côtés du coffre lorsque le coffre est fermé. Beaucoup de coffres possèdent un espace de ventilation entre la face inférieure du couvercle et les côtés ou le devant du coffre afin de prévenir tout risque de suffocation.

- Assurez-vous que le couvercle du coffre n'a pas de loquet.
- Choisissez un coffre avec un couvercle léger et si le coffre est destiné à un enfant, veillez à ce que le couvercle soit facile à ouvrir.

Comment utiliser les coffres à jouets en toute sécurité :

- Si le coffre ou la malle ne possède pas de support qui maintient le couvercle ouvert, il est conseillé de RETIRER le COUVERCLE pour éviter tout risque de blessure.
- Vous pouvez aussi fixer un support qui maintient le couvercle ouvert dans quelque position que ce soit. Dans ce cas, choisissez un support à ressort qui ne nécessitera aucun réglage régulier. Ce type de support permet d'empêcher le couvercle de tomber sur le cou d'un enfant ou de se fermer en coinçant un enfant qui jouerait dans le coffre. Les coffres devraient tous être munis de ce type de support. Une fois le support fixé, vérifiez régulièrement son bon fonctionnement. Certains supports nécessitent d'être réglés ou resserrés régulièrement.

[67] Child Accident Prevention Trust, 2002, Factsheet: Toys and Accidents. London: Child Accident Prevention Trust. http://www.capt.org.uk/FAQ/default.htm

[68] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). 2004, The U.S. Consumer Product Safety Commission Warns Consumers of Dangers With Toy Chest Lids. Washington, DC: U.S. Consumer Product Safety Commission.

Jouets

En Autriche, un enfant de 2 ans a mis un cube dans sa bouche et s'est mis à courir dans le salon. Le garçon a perdu l'équilibre et est tombé contre l'encadrement de la porte. Le jouet a provoqué des coupures profondes sur son palais qui ont nécessité des points de suture sous anesthésie.

Source : Graz, CHU de chirurgie pédiatrique. Département de la recherche et de la prévention des blessures. 2013.

Pourquoi les jouets peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données du système RAPEX de la Commission européenne, en 2011, les jouets constituaient la deuxième catégorie de produits ayant fait l'objet du plus grand nombre de notifications, tandis que les articles de puériculture et équipements pour enfants arrivaient à la sixième place. Les principaux risques associés aux jouets ne respectant pas les normes de sécurité sont l'étouffement (fréquemment associé à la présence de petits éléments) et l'intoxication chimique (fréquemment associée à une teneur élevée en substances chimiques telles que certains phtalates, le plomb et d'autres métaux lourds).[69]
- D'après les données de l'IDB, on estime que les jouets sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 52 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.

Au Royaume-Uni par exemple, les jouets ci-dessous sont associés à un nombre particulièrement élevé de blessures :

- On compte chaque année plus de 5 500 blessures causées par des jouets sur lesquels les enfants se mettent à califourchon (voitures, chevaux à bascule par exemple). Ces jouets peuvent, en cas de chute de l'enfant, entraîner des coupures, des contusions ou des fractures.
- Les coffres à jouets sont responsables chaque année de près de 4 000 blessures involontaires, dont plus de 70 % impliquent des enfants âgés de 1 à 4 ans.
- Les modèles réduits de voitures, avions et trains sont responsables chaque année de près de 4 000 consultations aux urgences. Nombre de ces accidents concernent des enfants de moins de 3 ans qui s'étouffent à cause de petits éléments de ces jouets.
- Les jouets souples comme les peluches, les poupées et les figurines sont responsables chaque année de plus de 1 500 blessures. Comme pour les autres jouets, les plus exposés sont les enfants de moins de 3 ans et nombre de ces accidents sont causés par des petits éléments qui se détachent (yeux, boutons ou morceaux de rembourrage).
- Les jouets qui projettent des objets (pistolets, arcs, pistolets à eau ou catapultes) causent chaque année plus de 1 000 accidents.[70]

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Ne laissez pas un enfant marcher ou courir avec un jouet dans la bouche.

Pourquoi les jouets peuvent-ils être dangereux ?

- En plus des blessures directement associées aux jouets, les blessures surviennent également lorsqu'un enfant ou un adulte trébuche sur un jouet. Les accidents les plus graves se produisent lorsque des jouets traînent dans un escalier ou sur une marche.
- En ce qui concerne les décès et blessures liés aux jouets, il convient de souligner que nombre de ces accidents ne sont pas nécessairement causés par le jouet lui-même.
- De nombreuses personnes responsables d'enfants ne respectent pas les avertissements concernant l'âge qui sont souvent apposés sur les jouets.
- Les aimants libres (notamment les piles haute performance) et les piles bouton que l'on trouve dans certains jouets peuvent être dangereux s'ils sont avalés.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Les jouets doivent porter le marquage CE et être conformes aux exigences de sécurité de la directive 2009/48/CE. Cette directive a renforcé les dispositions relatives au respect des exigences de sécurité et a introduit de nouvelles règles qui, de leur côté, ont permis d'améliorer les règles existantes en matière de commercialisation des jouets produits ou importés dans l'UE, l'objectif principal étant de réduire les blessures liées aux jouets. La directive 2009/48/CE s'applique aux produits conçus ou destinés, exclusivement ou non, à être utilisés à des fins de jeu par des enfants de moins de 14 ans.
- Il est essentiel que les jouets soient adaptés à l'âge de l'enfant. La plupart du temps, l'âge d'utilisation recommandé est mentionné sur l'emballage. Si l'emballage comporte un symbole avertissant que le jouet ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois, ceci signifie que le jouet contient des pièces avec lesquelles un très jeune enfant peut s'étouffer.
- Tout jouet destiné aux enfants de moins de 36 mois peut comporter un risque d'étouffement si des pièces se détachent ou se cassent. Faites attention aux petits objets tels que les boutons et les perles qui ne conviennent pas aux jeunes enfants.
- Les jouets destinés aux enfants de moins de 8 ans ne doivent comporter aucune partie tranchante en verre ou en métal.

Recommandations complémentaires :

- Si certaines parties du jouet sont mobiles, vérifiez que l'enfant ne peut pas y coincer ses doigts.
- Si le jouet est en bois, vérifiez qu'il est lisse et ne possède pas d'échardes.
- Assurez-vous que le jouet est adapté au poids de l'enfant.
- Si le jouet est peint, vernis ou recouvert d'un autre type de revêtement, assurez-vous qu'il s'agit de matériaux non toxiques qui conviennent aux enfants, sans plomb et sans phtalates.
- Si le jouet possède des cordons ou des lanières, assurez-vous qu'ils ne sont assez longs pour présenter un risque d'étranglement.

Utilisation des jouets :

- Contrôlez régulièrement les jouets de votre enfant. Les jouets cassés peuvent présenter des parties ou des pointes dangereuses. L'intérieur des peluches peut comporter des fils avec lesquels un enfant peut se couper.
- Pour les jouets à piles (piles bouton en particulier), les personnes responsables d'enfants doivent toujours repositionner la vis qui ferme le boîtier à piles pour éviter que l'enfant ne s'étouffe en avalant les piles.
- Apprenez aux enfants à ranger correctement leurs jouets sur des étagères ou dans un coffre lorsqu'ils ne jouent plus, pour éviter tout faux-pas ou chute. Apprenez aux enfants plus âgés à tenir leurs jouets éloignés de leurs frères et sœurs plus jeunes.
- Certains jouets tels que les pétards et certains pistolets émettant des sons peuvent produire des impulsions sonores à des niveaux présentant un risque d'atteinte auditive. Ces jouets ne doivent pas être utilisés près des oreilles et certains ne doivent être utilisés qu'à l'extérieur.
- Tenez les jouets souples potentiellement inflammables éloignés des fours, cheminées, chaudières et autres sources de chaleur.
- Assurez-vous que les piles sont correctement mises dans les jouets pour jeunes enfants et qu'elles ne sont pas accessibles.
- Gardez à l'esprit que les enfants peuvent utiliser leurs jouets d'une façon qui n'a pas forcément été prévue. Surveillez les enfants pendant qu'ils jouent et regardez comment ils utilisent leurs jouets pour identifier les mauvais usages.

Jeux particulièrement risqués :

- Les projectiles, comme par exemple les missiles téléguidés et autres jouets volants de même type, peuvent se transformer en armes et causer des blessures, notamment aux yeux. Interdisez aux enfants de jouer avec des matériels de sport ou de loisir avec des pointes aiguisées, comme par exemple des fléchettes de gazon destinées aux adultes. Les flèches et fléchettes destinées à être utilisées par des enfants doivent comporter des embouts en liège, des ventouses en caoutchouc ou d'autres dispositifs de protection qui permettent d'éviter les blessures. Vérifiez que les embouts sont sûrs. Évitez les pistolets à fléchettes et autres jouets avec lesquels l'enfant pourrait projeter des objets qui ne sont pas destinés à cet usage, comme par exemple des crayons ou des clous.
- Certains jouets, comme les ballons, les billes et autres petites pièces, présentent un risque de suffocation. Les ballons non gonflés ou déchirés peuvent provoquer l'étouffement et la suffocation des jeunes enfants qui les avalent. Les jouets premier âge comme les hochets, les jouets à presser et les anneaux de dentition doivent être suffisamment larges pour ne pas pouvoir pénétrer dans la gorge de l'enfant et s'y coincer.
- Les jouets électriques qui ne sont pas correctement fabriqués, branchés ou utilisés peuvent provoquer une électrocution ou des brûlures. Les jouets électriques comprenant des éléments chauffants sont déconseillés pour les enfants de moins de 8 ans. Les enfants doivent apprendre à utiliser les jouets électriques correctement, en toute sécurité et sous la surveillance d'un adulte.

69 Commission européenne. Préserver la sécurité des consommateurs européens. Rapport annuel 2011 sur le fonctionnement du système d'alerte rapide RAPEX pour les produits dangereux non-alimentaires.

70 Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA). Toy Safety http://www.rospa.com/homesafety/adviceandinformation/product/toy-safety.aspx

Trampolines

En Autriche, deux enfants de 6 et 11 ans jouaient sur un trampoline dans leur jardin. En voulant essayer de nouvelles acrobaties, ils sont entrés en collision l'un avec l'autre. La plus jeune a été projetée à l'extérieur du trampoline et est tombée sur le sol en pierres de la terrasse. La petite fille s'est fracturé le coude. Elle a dû subir deux opérations et a porté un plâtre au bras pendant plusieurs semaines.

Source : Graz, CHU de chirurgie pédiatrique. Département de la recherche et de la prévention des blessures. 2013.

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Utilisez uniquement un trampoline doté d'un filet de protection et installez-le sur un sol plat et mou amortissant. Le trampoline ne doit être utilisé que par un enfant à la fois.

Pourquoi les trampolines sont-ils dangereux ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les trampolines sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 51 000 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- Au Royaume-Uni, d'après un rapport publié en 2005, 4 200 enfants de moins de 15 ans ont été transportés à l'hôpital après s'être blessés en utilisant un trampoline à usage domestique.[71]

Pourquoi les trampolines sont-ils dangereux pour les enfants ?

- Les blessures et décès associés aux trampolines sont dus à une collision entre trampolinistes, à une mauvaise réception après un saut ou une acrobatie sur le trampoline ou à une chute ou un saut depuis le trampoline/les ressorts ou le châssis.
- La plupart des blessures liées aux trampolines surviennent dans un cadre domestique.
- Environ 75 % des blessures surviennent lorsque le trampoline est utilisé par plus d'une personne en même temps, la personne la moins lourde étant cinq fois plus exposée au risque de blessures.
- Les enfants de moins de 6 ans sont particulièrement vulnérables.
- Les lésions peuvent toucher toutes les parties du corps, y compris le cou, les bras, les jambes, le visage et la tête. Les blessures les plus graves sont celles situées à la tête et au cou.
- La surveillance par un adulte n'est pas un gage de sécurité. Plus de la moitié des blessures liées à l'utilisation de trampolines surviennent sous la surveillance d'un adulte. La présence d'un « surveillant » expérimenté peut néanmoins réduire considérablement le risque de blessures.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :[72]

- Assurez-vous que le trampoline est conforme aux normes EN 913:2008 et EN 13219:2008 - Matériel de gymnastique. Il n'existe pas de norme comparable pour les trampolines à usage domestique, d'intérieur ou d'extérieur.
- Choisissez un trampoline avec filet de protection ; ce type de trampolines permet de prévenir les chutes. Vous pouvez aussi acheter une cage de protection pour réduire le risque de chute sur le sol.
- Vérifiez que le châssis et les poteaux métalliques sont capitonnés et qu'il n'y a pas de trous ou de mailles sur la toile dans lesquels les doigts de pied ou de main peuvent se coincer.
- Achetez des coussins de protection ou vérifiez que le modèle comprend des coussins de protection qui recouvrent intégralement les ressorts, les crochets et le châssis. Le coussin de protection doit être d'une autre couleur que la toile.

Comment utiliser un trampoline en toute sécurité :

Emplacement du trampoline

- Installez le trampoline à distance de structures telles que clôtures ou meubles de jardin, des arbres, des surfaces en béton et des autres surfaces de jeu.
- Le trampoline doit être installé sur un sol plat, meuble et amortissant (gazon, copeaux de bois, sable ou matériaux amortissants par exemple).
- N'installez jamais un trampoline sur un sol dur (béton, boue séchée, etc.) sans prévoir de tapis sur le sol ou sans équiper le trampoline d'un filet de protection.
- Les ressorts et espaces doivent être recouverts de manière à prévenir tout risque de coincement de doigts de pied ou de main et tout risque de pincement.
- L'accès au trampoline doit se faire par une ouverture clôturée qui doit être fermée à clé lorsqu'aucun adulte n'est présent pour surveiller les enfants.
- Interdisez aux enfants de monter sur le trampoline avec une échelle qui permettrait à des petits enfants d'accéder au trampoline sans surveillance.

Précautions à prendre avant utilisation

- Fixez et expliquez aux enfants les règles d'utilisation du trampoline. Expliquez-leur les risques d'une utilisation incorrecte.
- Faites retirer aux enfants tout collier et vêtement qui pourrait s'accrocher sur le trampoline ou sur le filet de protection.
- Inspectez le trampoline avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'y a pas de trou ou que le châssis n'a pas été endommagé. Vérifiez également que le coussin de protection est correctement installé et que les pieds sont bien bloqués.

Utilisation du trampoline

- Pour réduire le risque de blessures, le **trampoline ne doit jamais être utilisé par plus d'une personne à la fois**. Encouragez les enfants à l'utiliser à tour de rôle.
- Ne laissez pas les enfants tenter des sauts périlleux car ils pourraient atterrir sur la tête ou le cou et être victimes d'une paralysie, d'une paraplégie ou d'une fracture de la colonne vertébrale.
- N'utilisez pas le trampoline sans coussin de protection recouvrant intégralement les ressorts, les crochets et le châssis.
- Les enfants de moins de 6 ans ne doivent utiliser que des trampolines adaptés à leur poids et à leur taille ; les trampolines ne sont pas adaptés aux très jeunes enfants et aux tout-petits.
- Ne laissez jamais un enfant sortir du trampoline en bondissant.
- Restez toujours à côté des enfants qui jouent sur un trampoline pour les surveiller.

[71] Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA), 2005, Trampoline Safety Factsheet. http://www.rospa.com/waterandleisuresafety/info/trampoline_safety.pdf

[72] RoSPA. Trampoline Safety. http://www.rospa.com/leisuresafety/adviceandinformation/leisuresafety/trampoline-safety.aspx.

Cordons de stores et de rideaux

En 2008 au Royaume-Uni, une petite fille de 2 ans est morte chez elle en s'étranglant avec un cordon de store. Apparemment, l'enfant est montée au niveau du cordon du store, a été prise dans la boucle du cordon et s'est cognée la tête avant de perdre connaissance. Depuis 1999, elle est l'une des 26 victimes au moins décédées dans des circonstances analogues au Royaume-Uni (dont 13 depuis le début de l'année 2010). On estime que les accidents évités de justesse sont encore plus nombreux. Le père de la petite fille a déclaré que rien ne ramènerait jamais sa magnifique enfant, mais que le moins qu'il pouvait faire était d'informer sur ce danger « caché » pour empêcher que d'autres familles soient dévastées de la même façon.

Source : RoSPA. Blind Cord Safety Campaign. Case Studies.
http://www.rospa.com/about/currentcampaigns/blindcords/default.aspx

CONSEIL DE SÉCURITÉ :
Achetez des stores ou des rideaux sans boucles ni cordons, ou raccourcissez-les de sorte qu'un enfant ne puisse pas les atteindre.

Pourquoi les cordons de stores et de rideaux peuvent-ils poser problème ?

- D'après les données de l'IDB, on estime que les cordons de stores et de rideaux sont dans les 28 États membres de l'UE responsables chaque année d'environ 100 accidents impliquant des enfants âgés de 0 à 14 ans, suffisamment graves pour nécessiter une visite aux urgences.
- D'après la Commission américaine pour la sécurité des produits de consommation (CPSC), les revêtements de fenêtres à cordons constituent l'un des cinq principaux risques domestiques cachés. Aux États-Unis, presque chaque mois, un enfant de 7 mois à 10 ans décède en s'étranglant avec un cordon de fenêtre et un enfant échappe de justesse à l'étranglement. Au cours des dernières années, la CPSC a fait procéder au rappel de plus de cinq millions de revêtements de fenêtres pour des motifs de sécurité.[73]
- Au Royaume-Uni, chaque année, deux enfants décèdent après s'être emmêlés dans des cordons de stores et beaucoup plus échappent de justesse à l'accident. Des études montrent que les enfants âgés de 16 à 36 mois sont les plus exposés, la majorité des incidents survenant vers l'âge de 23 mois.[74]
- La norme européenne EN 13120:2009 - Stores intérieurs - Exigences de performance, y compris la sécurité, en cours de révision, devrait être renforcée et voir son champ d'application élargi. La norme révisée devrait entrer en vigueur en 2013/2014.

Pourquoi les cordons de stores et de rideaux sont-ils dangereux ?

- Les cordons de stores et de rideaux présentent un risque d'étranglement.
- Les enfants s'emmêlent dans les cordons de tirage ou dans les cordons de relevage des stores. Ces accidents surviennent lorsqu'un jeune enfant tire sur un cordon de relevage qui forme une boucle dans laquelle l'enfant peut se pendre, ou lorsque des enfants sont installés dans des lits ou des parcs près de fenêtres. Dans la plupart des cas, les cordons de tirage étaient hors de portée mais les enfants se sont étranglés en tirant sur les cordons de relevage. Les enfants ont été retrouvés pendus dans la boucle formée par le cordon.

Précautions à prendre avant tout achat ou utilisation :

- Réfléchissez aux différents revêtements de fenêtres possibles : un store est-il vraiment nécessaire ? Si tel est le cas, achetez des stores sans cordon ni chaîne, et sans cordon intégré.
- N'achetez pas de revêtements de fenêtres avec des cordons en boucle. Espérons que les fabricants et les distributeurs européens parviendront à un accord qui mettra définitivement fin à leur commercialisation.

Comment utiliser des cordons de stores ou de rideaux en toute sécurité :

- Contrôlez chaque store dans la maison. Éliminez tous les stores avec des chaînes ou des cordons en boucle et installez des stores sans cordon, notamment dans les chambres d'enfants.
- Mettez tous les cordons de stores hors de portée des enfants.
- Ne placez pas un berceau, un lit, un parc ou une chaise haute près d'une fenêtre car les enfants peuvent se hisser et ouvrir la fenêtre et/ou atteindre les cordons.
- Il est déconseillé de couper les cordons, même en attendant de trouver une autre solution, car cela peut rendre le store inopérant ou rallonger un autre cordon et augmenter ainsi le risque d'enchevêtrement. Couper les cordons peut aussi les emmêler et avoir pour effet de former une boucle. Il est conseillé d'opter pour une solution permanente qui garantit que le cordon est hors de portée des enfants.

[73] Commission américaine de sécurité des produits de consommation (CPSC). Petition for Rulemaking Eliminating Accessible Cords On Window Covering Products. 2013. http://www.cpsc.gov//PageFiles/114922/5009a.pdf

[74] Société royale pour la prévention des accidents. Blind Cord Safety. 2010 http://www.rospa.com/homesafety/Info/blind-cord-safety.pdf

Les partenaires de l'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant :

Retrouvez les coordonnées détaillées des pays partenaires sur le site
http://www.childsafetyeurope.org/aboutus/member-list.html

Allemagne	Martina Abel, Commission fédérale de la sécurité des enfants/Safe Kids
Angleterre	Sheila Merrill, Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA)
Autriche	Peter Spitzer, Les grands protègent les petits/Safe Kids Autriche
Belgique	Rob Buurman, CRIOC-OIVO et Christine Tierens, Kind en Gizen
Chypre	Olga Kalakouta, Ministère de la santé
Croatie	Ivana Brkić Biloš, Institut national de santé publique
Danemark	Henriette Madsen, Fondation pour la prévention des accidents chez les enfants
Écosse	Elizabeth Lumsden, Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA)
Espagne	Vicenta Lizarbe Alonso et Maria Antonia Astorga, Ministère de la santé, des services sociaux et de l'égalité et María Jesús Esparza, Association espagnole de pédiatrie et Association espagnole de soins pédiatriques primaires
Estonie	Liis Roovali, Ministère des affaires sociales
Finlande	Jaana Markkula et Ulla Korpilahti, Institut national pour la santé et le bien-être (THL)
France	Claire Weber, Commission de la Sécurité des Consommateurs
Grèce	Eleni Petridou, Centre de recherche et de prévention des blessures chez les jeunes (C.E.RE.PR.I)
Hongrie	Dóra Várnai et Ildiko Arki, Institut national de la santé des enfants
Irlande	Mary Roche, Mission Santé des enfants et des adolescents, Service de santé publique (HSE)
Irlande du Nord	Ita McErlean, Société royale pour la prévention des accidents (RoSPA)
Islande	Herdis Storgaard, Commission de sécurité des consommateurs
Israël	Shira Kislev, Beterem – Centre national pour la sécurité et la santé des enfants, Safe Kids Israël
Italie	M. Giuseppina Lecce, Ministère du travail, de la santé et des politiques sociales
Lettonie	Jana Feldmane, Ministère de la santé
Lituanie	Aida Laukaitienė et Diana Mekšriūnaitė, Centre pour la prévention et l'éducation à la santé
Luxembourg	Yolande Wagener et Serge Krippler, Ministère de la santé
Malte	Christine Baluci, Service de coordination de la politique de santé environnementale, Direction de la santé publique et de la réglementation, Ministère de la santé
Norvège	Johan Lund et Eva Jakobson Vaagland, Forum norvégien pour la sécurité
Pays de Galles	Karen McFarlane, Les enfants au Pays-de-Galles
Pays-Bas	Ine Buuron, Institut de la sécurité des consommateurs
Pologne	Marta Malinowśka-Cieslik, Institut de santé publique, Université Jagellonne
Portugal	Sandra Nascimento, Association portugaise pour la sécurité des enfants (APSI)
République tchèque	Veronika Benešová, Hôpital universitaire Motol, Prague
Roumanie	Razvan Chereches et Diana Rus, Centre de santé publique et des politiques de santé, Université Babes-Bolyai
Slovaquie	Katarina Halzlova, Département de l'environnement et de la santé, Autorité de santé publique de la République slovaque
Slovénie	Mateja Rok-Simon, Institut de santé publique de la République de Slovénie
Suède	Daniel Carlsson, Agence suédoise de protection civile (MSB) et Åsa Olsson, Section Sécurité des personnes, Agence suédoise de protection civile (MSB)
Suisse	Barbara Pfenninger, Bureau de prévention des accidents (bpa)

Remerciements

Nous tenons à remercier l'équipe de l'ECSA qui a élaboré le présent guide. Les premiers travaux de recherche ont débuté en 2006 dans le cadre d'un rapport financé par l'UE rédigé par Mathilde Sengölge et Joanne Vincenten de l'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant. La présente version mise à jour et augmentée a été élaborée par Mathilde Sengölge et Joanne Vincenten, avec l'assistance technique de Natalie Norman, Olivia Heller et Morag MacKay.

Nous remercions Adam Gaunt, Trading Standards UK ; Carol Ainge, Kid Rapt Ltd ; Magnus Björk, IKEA ; Jeremy Opperer, Intertek ; Eveline Domini, Laboratoire national de métrologie et d'essais (LNE) ; Claire Weber, CSC ; Stephen Russell, ANEC ; Helena Menezes, Risk Vision ; Peter Spitzer, Safe Kids Autriche et Herdis Storgaard, Commission islandaise de sécurité des consommateurs, pour leur contribution et leur relecture.

Nous remercions également Steven Macey de la Swansea University qui a analysé les données IDB relatives aux blessures chez les enfants et Sharon Marie Mavko pour la conception et la mise en page. Merci aux pays partenaires de l'Alliance européenne pour la sécurité de l'enfant qui nous ont fourni les exemples d'accidents et ont activement participé aux réunions de rédaction.

Enfin, nous voudrions remercier les organisations qui ont apporté le soutien financier sans lequel ce projet n'aurait pas été possible : Underwriters Laboratories (UL), Kid Rapt Ltd au Royaume-Uni et la Commission de la sécurité des consommateurs (CSC) en France.

UL est l'une des plus grandes entreprises mondiales indépendantes spécialisées dans la science de la sécurité qui a encouragé le progrès depuis 120 ans. UL compte plus de 10 000 salariés au service de la promotion de la sécurité des environnements de travail et de vie pour tous. Cette société met la recherche et les normes au service du progrès et de la satisfaction des besoins en matière de sécurité, en constante évolution. UL travaille en partenariat avec des entreprises, des fabricants, des groupements professionnels et des autorités de réglementation internationales afin de proposer des solutions dans un contexte où la chaîne d'approvisionnement mondiale est de plus en plus complexe. Pour plus d'informations sur la certification, les essais, les inspections et les services de conseil et de formation d'UL, voir le site www.ul.com.

Kid Rapt Ltd est une entreprise spécialisée dans la fourniture d'équipements de sécurité pour enfants dans le cadre de programmes mis en place par des autorités locales. Cette société forme également ses clients sur la prévention des blessures accidentelles. Il était donc important pour elle de sponsoriser le présent guide. La société a été créée en 1992 et a depuis cette date eu le privilège d'être choisie pour participer à de nombreux programmes britanniques, notamment le programme clé English Home Safety Equipment Scheme de la RoSPA qui a été mis en œuvre de 2009 à 2011.
Carol Ainge, directrice générale de Kid Rapt, est également présidente de l'Institut britannique de la sécurité domestique (Institute of Home Safety, www.childsafety.co.uk/).

La Commission de la sécurité des consommateurs (CSC) est une autorité administrative indépendante créée en 1983. Ses trois missions principales consistent à émettre des avis consultatifs sur les produits ou services dangereux, à informer les consommateurs sur les risques liés à l'utilisation de certains produits ou services et à collecter des informations sur les blessures involontaires. Depuis sa création, la CSC a émis plus de 450 avis sur des thèmes variés, tels que la santé et les soins corporels, l'habitat, les sports et les loisirs, les transports, les produits chimiques et aussi la puériculture et les jouets, qu'il s'agisse de produits de tous les jours comme les sièges-auto ou les poussettes, ou d'articles plus spécifiques comme les lunettes solaires pour enfants. www.securiteconso.org/.

Guide de sécurité des produits pour enfants

Produits potentiellement dangereux

Chaque jour, des enfants se blessent en utilisant des produits de leur environnement quotidien, y compris des produits qui leur sont spécifiquement destinés. L'objet de ce guide est de contribuer à réduire les blessures liées à des produits régulièrement utilisés par les enfants et les personnes chargées de s'en occuper, en fournissant des informations complètes sur 26 produits que les experts européens de la sécurité infantile ont identifiés comme présentant des risques de blessures pour les enfants.

L'objet de ce guide est d'informer et de former les consommateurs et les professionnels à identifier les risques cachés auxquels est exposé un enfant lorsqu'il utilise des produits de la vie quotidienne et à prévenir les blessures. Pour chaque produit, le guide informe le lecteur sur la nature du problème posé par le produit, sur les raisons de son caractère dangereux, sur les précautions à prendre avant de l'acheter ou de l'utiliser et donne des conseils pour l'utiliser en toute sécurité.

En contribuant à améliorer la conscience et les connaissances des consommateurs et des professionnels en matière d'utilisation sûre des produits, ce guide peut aussi contribuer à rendre la vie des enfants européens plus sûre.

European Child Safety Alliance
RoSPA House
28 Calthorpe Road,
Edgbaston,Birmingham, B15 1RP, UK

E-mail secretariat@childsafetyeurope.org
Website www.childsafetyeurope.org
Tel +44 121 248 2000
Fax +44 121 248 2001

EUROPEAN child SAFETY ALLIANCE

EuroSafe

En partenariat avec

UL

Kid RAPT

CSC